

PARLAMENT DE CATALUNYA

Presidència de l'honorable Sr. Joan Casanovas

DIARI DE SESSIONS

Sessió del dia 27 de juny del 1934

SUMARI

S'obre la sessió a tres quarts de sis i dotze minuts de la tarda, sota la presidència de l'honorable senyor Joan Casanovas.

Lectura i aprovació de l'acta de la sessió anterior.

Ordre del dia :

Prec del senyor Romeva al senyor Conseller de Governació referent a l'organització del Sometent.

Prec del senyor Arnau al senyor Conseller de Governació sobre els Ajuntaments i el repartiment general.

Lectura d'un Projecte de Llei creant una taxa sobre el consum i serveis d'hostalatge i restaurant.

Continuació de la discussió del dictamen de la Comissió sobre el Projecte de Llei de Pressupostos de la Generalitat per al segon semestre del 1934.

Capítol IX. — Departament de Sanitat.

Es dona lectura d'una esmena als arts. 3.^r, 5.^a i 6.^a signada pels senyors Cunillera, Magre, Dot, Tauler, Folch, Fontbernard, Sauret, Arnau, Bilbeny, Riera, Mora, Casademunt, Puig i Ferrater, Blasi, Viadiu, Battestini, Rovira i Virgili, Fàbrega, Bancells i Rouret.

Després d'unes observacions del senyor Corominas respecte el Reglament, l'esmena passa a la Comissió i resten pendents de discussió els articles 3.^r, 5.^a i 6.^a.

Capítol VI. — Departament de Cultura.

Article II. — Lectura d'un Dictamen de la Comissió autoritzant la lectura d'unes esmenes a l'article. La Comissió accepta les esmenes d'acord amb les quals s'aprova l'art. II.

Capítol III. — Departament de Justícia i Dret.

Article 1.^r — Es aprovat d'acord amb una esmena signada pels senyors Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti i Andreu.

Articles 2.^a, 3.^r, 4.^a, 5.^a, 6.^a, 7.^a i 8.^a — Són aprovats sense discussió.

Capítol IV. — Departament de Governació.

Article 1.^r — Es aprovat d'acord amb una esmena signada pels senyors Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti i Andreu.

Articles 2.^a, 3.^r i 4.^a — Són aprovats sense discussió.

Article 5.^a — Es aprovat d'acord amb una esmena signada pels senyors Mestres, Casademunt, Galés,

Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti i Andreu.

Capítol V. — Departament de Finances.

Article 1.^r — Es aprovat d'acord amb una esmena signada pels senyors Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti i Andreu.

Articles 2.ⁿ i 3.^r — Són aprovats sense discussió.

Article 4.^b — Es aprovat d'acord amb unes esmenes signades pels senyors Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti i Andreu.

Articles 5.^b, 6.^b, 7.^b i 8.^b — Són aprovats sense discussió.

Capítol VIII. — Departament d'Economia i Agricultura.

Article 1.^r — Es aprovat d'acord amb una esmena signada pels senyors Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti i Andreu.

Article 2.ⁿ — Es aprovat d'acord amb una esmena signada pels senyors Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti i Andreu.

Article 3.^r — Passa a la Comissió una esmena signada pels senyors Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti i Andreu. L'article resta pendent de discussió.

Articles 4.^b, 5.^b i 6.^b — Són aprovats sense discussió.

Article 7.^b — Passa a la Comissió una esmena signada pels senyors Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti i Andreu. L'article resta pendent de discussió.

Articles 8.^b i 9.^b — Són aprovats sense discussió.

Article 10. — Lectura d'un vot particular signat pel senyor Farreres i Duran, que en fa la defensa. Li contesten els senyors Coromines, per la Comissió i l'honorable senyor Conseller de Finances. El senyor Farreres i Duran rectifica i retira el vot particular.

Articles 11, 12, 13, 14, 15 i 16. — Són aprovats sense discussió.

Capítol X. — Obligacions de caràcter general i circumstancial. — Són aprovats sense discussió els arts. 1.^r, 2.ⁿ, 3.^r, 4.^b i 5.^b de què consta el capítol.

Capítol XI. — Obligacions procedents d'Emprèstits i altres operacions de crèdit. — Sense discussió s'aproven els dos articles de què consta aquest capítol.

Pressupost d'Ingressos. — S'aprova sense discussió, per capítols i articles.

Es dona lectura a un Dictamen de la Comissió de Pressupostos sobre el Projecte de Llei de Pressupostos de la Generalitat per al segon semestre del 1934.

El senyor Pere Coromines fa unes aclaracions a l'art. 1.^r de l'esmentat Dictamen.

Se suspèn aquest debat.

Presentació d'un Projecte de Llei referent a l'habilitació d'un crèdit extraordinari per a contribuir a l'edificació de les Escoles normals i graduades annexes, a la ciutat de Tarragona.

Votació definitiva del Projecte de Llei referent a la representació i defensa de la Generalitat davant els Tribunals de totes les jurisdiccions radicats a Catalunya. — El Projecte de Llei és definitivament aprovat per unanimitat i amb el quòrum reglamentari.

Lectura del Dictamen de la Comissió sobre el Projecte de Llei de segregació del barri de Montesquiu, del terme municipal de Sant Quirze de Besora, per a formar municipi independent.

Lectura del Dictamen de la Comissió sobre el Projecte de Llei referent a la segregació de la població de Monistrol de Calders.

Lectura del Dictamen de la Comissió sobre el Projecte de Llei de segregació de l'Entitat Local Menor, de Culera, del terme municipal de Portbou.

Continuació de la discussió del Dictamen de la Comissió sobre diversos articles de la segona part del Projecte de Llei municipal de Catalunya (arts. 209 a 244).

Després d'unes manifestacions dels senyors Ruiz i Ponseti i Arnau continua pendent d'aprovació l'apartat d de la segona categoria de l'article transitori 1.^r.

Article transitori 2.^a — Apartat a). — S'aprova sense discussió. — Apartat b). — Es acceptada una esmena dels senyors Fàbregues, Dot, Casademunt i Bancells demanant la supressió d'aquest apartat.

S'aprova una esmena dels senyors Torres, Josep Companys, Magre i Sauret proposant l'addició d'un apartat d i a petició del senyor Arnau passa a ésser apartat b.

Apartat c). — Es dona lectura a una esmena dels senyors Tauler, Cunillera, Fàbrega, Folch i Bat-testini, que és acceptada per la Comissió. — S'aprova l'apartat c en la seva nova redacció. Se suspèn la sessió per menys d'un quart d'hora.

Es reprèn a dos quarts i dos minuts de vuit de la vetlla, sota la presidència de l'honorable senyor Joan Casanovas.

Es dona lectura a un Dictamen de la Comissió de Finances autoritzant la lectura de diverses esmenes als capítols VIII i IX del Projecte de Llei de Pressupostos.

El senyor Coromines, per la Comissió, fa unes explicacions referents a aquest Dictamen.

Ordre del dia per a la sessió de dijous.

S'aixeca la sessió a dos quarts i cinc minuts de vuit de la vetlla.

S'obre la sessió a tres quarts de sis i dotze minuts de la tarda, sota la presidència de l'honorable senyor Joan Casanovas.

Al banc roig hi ha l'honorable senyor Conseller d'Economia i Agricultura.

Es llegida i aprovada l'acta de la sessió anterior.

ORDRE DEL DIA

Precs i preguntes

L'organització del Sometent

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Romeva.

El Sr. ROMEVA: Senyors Diputats: Jo ahir no em vaig poder trobar a la Cambra quan el senyor Simó i Bofarull va fer la seva intervenció a propòsit de la reorganització del Sometent. Es aquest un tema del qual jo tenia el propòsit de parlar, i si no ho havia fet encara, era perquè tenia entès, i segurament mal entès, que el senyor Simó i Bofarull tenia anunciada sobre això una interpellació, i era en ocasió d'aquesta interpellació que jo esperava intervenir-hi. Com que la qüestió va quedar reduïda a un senzill prec, jo no em puc estar de manifestar el meu criteri valent-me d'un prec que adreçaré al senyor Conseller de Governació.

(*Entren a la Cambra els honorables senyors Consellers de Finances i de Cultura.*)

No he pogut tenir la referència directa, que només podem buscar al DIARI DE SESSIONS, dels termes en què es va produir el senyor Simó, ni dels termes en què va ésser respost pel senyor Conseller de Governació. Per això jo no em puc referir a la manera com es va desenrotllar la discussió d'aquest afer ahir, i he d'anar simplement i directament a formular les meves apreciacions pròpies i personals. Jo entenc que en aquest afer de la reorganització del Sometent s'està seguint una política totalment equivocada, perquè, sota la forma legal d'una reorganització, allò que s'està realitzant únicament i exclusiva és posar aquesta organització ciutadana sota el control, i gairebé

podríem dir amb una constitució exclusiva, a base d'elements d'un partit polític català. Això és una cosa totalment perniciosa. Nosaltres estem en un moment difícil, atzarós, per a la vida de Catalunya, i jo em faig càrrec de coses que poden haver-hi darrera d'aquesta reorganització; però aquesta reorganització és una cosa que està començada d'abans de plantejar-se aquest moment, és una cosa que va continuant i que produirà efectes per a després, per aquell estat que podríem ja nomenar de normalitat, de continuïtat nacional, i nosaltres, jo i la gent a la qual represento, que tenim la voluntat d'estar al costat del Govern de Catalunya, no en tant com a Govern d'Esquerra Republicana de Catalunya, ni de Govern de concentració de partits d'esquerra catalans, sinó en tant que Govern de Catalunya per aquelles coses que són d'interès nacional íntegre, global, de Catalunya, hem de salvar d'una manera molt clara la nostra posició perquè el nostre silenci no pugui semblar un assentiment a coses que nosaltres considerem contràries a aquest interès general de Catalunya.

S'ha procedit a aquesta reorganització començant per la substitució dels caporals del Sometent, i d'una manera general ha estat tret el comandament del Sometent a tots els que el tenien, i ha estat donat a altres persones, d'una manera que l'examen de llur filiació política diu immediatament que s'ha tingut una preocupació d'exclusivitat a favor d'un sector polític de Catalunya. Això converteix una cosa que hauria d'ésser un instrument d'acció i de cooperació ciutadana, en una milícia de partit. Nosaltres no podem aprovar-ho; nosaltres no ho podem silenciar; nosaltres entenem que Catalunya, en aquests moments més que mai, necessita trobar tots els seus òrgans de Govern, els seus òrgans de conservació de l'ordre, els seus òrgans de defensa, informats d'un esperit nacional i no d'un esperit partidista.

Hi ha molts casos, la majoria dels casos, on s'ha anat més enllà; no és solament ja a una tendència general dintre de la política catalana on s'ha anat a buscar l'element determinatiu per a la designació d'aquesta Caps del Sometent de Catalunya, sinó a aquella part dels elements catalans

que més directament estan afectats, i més partidament estan afectats per aquesta qüestió que tenim plantejada.

De manera que avui dia al camp de Catalunya, allà on nosaltres hauríem d'anar a buscar una concordança, que nosaltres encara entenem possible, perquè puguin ésser realitat, i una realitat victoriosa, aquells desigs manifestats i en els quals tots coincidim, de fer prevaler la voluntat de Catalunya expressada pel seu Parlament, és en aquests llocs on nosaltres estem, amb aquesta política, infundint una alarma i un rezel legítims i justificats.

S'ajunta a això que la mateixa política es realitza amb la designació de Jutges municipals, i aleshores tenim que unes funcions que no podien ésser polítiques, que no han d'ésser polítiques, que són molt delicades perquè s'exerceixen dintre dels pobles on les passions i les divisions són més enverinades, més dures, estan en mans, no d'aquelles persones que àdhuc es podien trobar dintre de les mateixes collectivitats polítiques representades en el Govern de Catalunya, que tenen un temperament i una posició més moderada i més equànime, sinó d'aquells que s'han significat per llur apassionament, per llur tendència a la violència.

Jo he de portar aquí una veu de protesta contra aquesta actuació. Estem en un moment que tots volem qualificar de nacional, i hem escoltat veus altíssimes i autoritzades de la nostra terra, la més alta que pot parlar en nom dels catalans, que ha volgut donar a aquest moment aquest sentit. Però aquestes veus, aquestes paraules que hem escoltat, nobles i generoses, aquesta voluntat que s'expressa en aquestes paraules, és contradita pels fets d'aquesta política que es va desenrotllant a Catalunya i a tots els pobles de Catalunya. I jo he de demanar al senyor Conseller de Governació, jo he de demanar al senyor Conseller de Justícia i Dret, jo he de demanar a tot el Govern de Catalunya, que aquesta política de partidisme, d'organització d'unes forces i d'uns poders que van a quedar en mans exclusivament d'un sector de l'opinió pública de Catalunya, constituint una amenaça permanent contra tots els sectors que no hi són compresos, que aquesta política sigui rectificadora, i ho sigui sobre la marxa.

Nosaltres voldríem poder donar aquest assentiment, aquesta assistència que donem en aquests moments al Govern de Catalunya, com a Govern de Catalunya, amb plena satisfacció interior; nosaltres voldríem que a Catalunya hi hagués aquesta satisfacció interior, la satisfacció que ve de sentir-se ben governat, de sentir que aquelles coses que són funció de Govern no es transformen purament en funcions de política; que aquelles coses que han nascut i van ésser ideades per a mantenir la pau i la normalitat, no siguin convertides en funcions d'anormalitat; allò que és creat per a mantenir la pau, no sigui convertit en teia de discòrdia. I nosaltres, perquè voldríem això, demanem al Govern de Catalunya que rectifiqui aquesta política; que pensi que si ha d'haver-hi una organització de ciutadans armats per assistir al Poder en el compliment de la Llei, ha d'ésser una organització on els ciutadans puguin entrar-hi sense que es faci qüestió de com pensen,

o com senten; de què hom els demani únicament un acatament al Poder constituït; però dintre d'aquestes normes no es vagi a un estrenyement de criteris, a una constricció de motius, de tria, que definitivament porta només a deixar aquestes forces en mans d'un partit i convertir-les, de forces nacionals que han d'ésser, en forces partidistes. I això és el pitjor i més perillós que podem fer per al bé de Catalunya.

Nosaltres us demanem aquí, amb l'autoritat que ens dóna i amb l'obligació que ens imposa l'actitud que aquí hem tingut, perquè nosaltres si aquestes coses no són rectificades ens trobarem sense força moral per defensar aquesta actitud, i nosaltres mateixos tindrem el sentiment de no poder-nos sentir com voldríem, degudament representats pel Govern de Catalunya, que avui és un Govern d'esquerra i demà pot ésser de dreta. I nosaltres entenem que per totes les qüestions nacionals el poble ha de sentir-se representat pel Govern que tingui, sigui el que sigui; i nosaltres no podem començar per acceptar d'un Govern d'esquerra un criteri que no podríem acceptar tampoc el dia de demà d'un Govern de dreta.

El Sr. PRESIDENT: La Mesa trametrà el prec del senyor Romeva al senyor Conseller de Governació.

Els Ajuntaments i el repartiment general

El Sr. ARNAU: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: El senyor Arnau té la paraula.

El Sr. ARNAU: Fem ús de la paraula per adreçar un prec al senyor Conseller de Governació, i en la seva absència ens permetem pregar al senyor President de la Cambra que vulgui trame-re-li.

Es tracta d'una qüestió importantíssima que afecta a molts Ajuntaments de Catalunya: al repartiment general.

La Comissió d'exaccions ha dictaminat ja sobre aquest punt, que és un dels més principals i que afecta a la vida total dels Ajuntaments petits de Catalunya. Avui es troben molts dels Ajuntaments catalans amb la dificultat de fer un repartiment d'acord amb unes normes de justícia, i és en principi per la manera com ve determinada la composició de les Junes de repartiment. Tots els senyors Diputats saben que les Junes de repartiment ja tenen uns vocals nats, que són els contribuents més rics de cada una de les tres classes de contribució, i després hi ha d'haver un sorteig entre els components de les contribucions i aquests són els que constitueixen les Junes, perquè els Ajuntaments no hi tenen cap mena de participació, i això fa que amb l'esperit de justícia que avui mou els nostres Ajuntaments, ens trobem amb la dificultat de poder fer un repartiment verament just.

Es per això que pregaríem al senyor Conseller de Governació, que tota vegada que ja s'ha dictaminat sobre aquest punt, que vingués immediatament a la Cambra un Projecte de Llei, amb caràcter si es vol interí, o sigui que tan sols servís per aquest any, perquè aquests Ajuntaments de Cata-

lunya poguessin fer el repartiment dintre d'aquest esperit de justícia que tots nosaltres hem de voler que imperi en la nostra terra. Per això preguem al senyor President de la Cambra que vulgui transmetre aquest prec al senyor Conseller de Governació, amb la finalitat de què quan més ràpidament pugui venir aquesta qüestió a la Cambra, amb la seguretat de què serà un motiu de satisfacció molt gran pels Ajuntaments de Catalunya.

El Sr. PRESIDENT: La Mesa trametrà el prec del senyor Arnau al senyor Conseller de Governació.

Presentació d'un Projecte de Llei creant una taxa sobre el consum i serveis d'hostalatge i restaurant

(Es dona lectura al següent

«DECRET

Com a President de la Generalitat de Catalunya, a proposta del Conseller d'Economia i Agricultura i d'acord amb el Consell,

He resolt:

Autoritzar el Conseller d'Economia i Agricultura per a presentar al Parlament de Catalunya un Projecte de Llei creant una taxa sobre el consum i serveis d'hostalatge i restaurant.

Barcelona, 26 de juny del 1934. — Lluís Companys. — El Conseller d'Economia i Agricultura, Joan Comorera.»

(L'honorable senyor Conseller d'Economia i Agricultura, des de la tribuna de Consellers, dona lectura al següent Projecte de Llei:

«AL PARLAMENT DE CATALUNYA

Es reconeguda per tots la conveniència de desenvolupar el turisme del nostre país, aprofitant els actuals moments en què per diverses circumstàncies poden aconseguir-se resultats favorables; en l'ordre econòmic, tenint en compte la influència del consum nacional i estranger en les indústries del transport i hostalatge i en el comerç en general; i en l'ordre espiritual, contribuint a què Catalunya sigui cada dia més coneguda pels seus ciutadans i més apreciat arreu del món el seu prestigi de poble culte i hospitalari.

La Generalitat s'ha preocupat en tot moment dels serveis turístics: de la recepció i hostalatge dels viatgers, de la propaganda i informació sobre els nostres indrets més característics, de l'organització de viatges populars, de la participació a fires i exposicions internacionals, de la defensa dels nostres monuments i paisatges i de la constitució de diversos organismes que en tot moment col·laboren en l'obra del nostre Govern. Totes aquestes activitats representen diversos aspectes d'una política turística que s'ha anat seguint i solament condicionada per les limitacions pressupostàries.

Es amb el propòsit de continuar aquesta política que tant pot influir en l'esdevenidor de Cata-

lunya, que el Govern de la Generalitat, d'acord amb el Conseller d'Economia i Agricultura, ha decidit sotmetre al Parlament un Projecte de Llei que permeti arbitrar recursos destinats a fomentar el turisme català.

No es tracta de gravar cap indústria amb nous tributs, sinó d'obtenir, mitjançant reduïdes exaccions sobre determinats serveis, un fons destinat a atendre en primer terme el seu propi millorament.

L'avenç obtingut en aquests darrens anys per la nostra indústria de l'hostalatge mereix ésser estimulat pel Govern amb l'adopció de mesures encaminades especialment a fomentar el crèdit hostaler per ajudar econòmicament el desenvolupament de la petita indústria, facilitar la formació professional del personal hostaler mitjançant l'ensenyament i pràctiques addients i protegir l'hostaleria de la concurrència de l'intrusisme i contra els possibles abusos dels propietaris dels immobles on estan instal·lats els establiments.

Aquestes mesures a favor de la indústria hostalera, que vénen a unir-se a altres ja adoptades a favor del turisme en conjunt, suposen un augment d'atencions que han d'ésser cobertes, en part, amb els ingressos existents de la Generalitat i en altra part amb el producte de la taxa de nova creació.

Projecte de Llei relativa a la creació d'una taxa sobre el consum i serveis d'hostalatge i restaurant

Primer. — S'estableix una taxa d'un 2 per 100 sobre l'import del consum i serveis que es prestin a les persones que s'estatgin en qualsevol dels establiments d'hostalatge de Catalunya, amb exclusió dels no compresos en la tarifa primera, classe especial de la secció primera de la Contribució industrial.

Segon. — La taxa no podrà ésser percebuda quan l'import del consum per persona correspongui a un temps superior a seixanta dies d'estada continuada i sense interrupcions, en el mateix establiment.

Tercer. — No quedaran compreses en la taxa les factures l'import de les quals representi una despesa diària inferior a 10 ptes.

Quart. — S'estableix una taxa especial sobre el consum i serveis de restaurant, equivalent a un 5 per 100 de la quantitat despesa. Els establiments subjectes a aquesta taxa, són els compresos en la tarifa 1.^a, secció 1.^a, classe 3.^a, n.º 18, i els de la tarifa 1.^a, secció 1.^a, classe 5.^a, n.º 16, de la Contribució industrial.

Cinquè. — La taxa serà percebuda íntegrament mitjançant timbres que expedirà la Generalitat, amb els quals els propietaris d'establiment d'hostalatge i restaurant seran obligats a reintegrar les factures sobre el consum de productes i serveis prestats al públic per la quantitat que correspongui segons els arts. 1.^r i 4.^o

Per entendre les factures és obligatori l'utilització d'un talonari numerat i registrat per l'Oficina de Turisme de Catalunya. El total import del consum haurà de fer-se constar en la factura i en

la matriu. Els timbres hauran de fixar-se de manera que la meitat superior correspongui a la matriu i la inferior a la factura.

Sisè. — El servei d'inspecció de la recaptació de les esmentades taxes serà a càrrec de l'Oficina de Turisme de Catalunya i dels agents i funcionaris que la Generalitat designi.

Setè. — L'incompliment de qualsevol de les obligacions establertes es corregirà amb multes de 100 a 5,000 ptes. i podrà arribar-se en cas de temeritat a decretar la clausura de l'establiment.

Tota omisió en l'ús d'aquest timbre es corregirà abans que tot amb el reintegrament i castigada amb multes del quintuple al dècuple de la quantitat defraudada. La penalitat no serà mai inferior a 25 ptes.

Vuitè. — És facultat el Conseller d'Economia i Agricultura per a dictar tota mena de disposicions encaminades a regular la percepció de la taxa i a donar els necessaris aclariments a la present disposició.

Barcelona, 26 de juny del 1934. — El Conseller d'Economia i Agricultura, J. Comorera.»

El Projecte de Llei passa a la Comissió corresponent.)

Continuació de la discussió del Dictamen de la Comissió, sobre el Projecte de Llei de Pressupostos de la Generalitat per al segon semestre del 1934

El Sr. PRESIDENT: Estaven pendents de discussió els arts. 3.º, 5.º i 6.º del cap. ix, Departament de Sanitat. Hi ha una esmena, a la qual es donarà lectura.

(El senyor Secretari llegeix:

« E S M E N A

PRESSUPOST DE DESPESES

CAPÍTOL IX

Departament de Sanitat

Que es facin les següents modificacions en les consignacions d'aquest capítol, l'import de les quals es compensa mútuament.

B A I X E S

	Pessetes
Article 3.º Nucli Sanitari Comarcal de Vilafranca del Penedès. (Suprimides totes les partides.) . . .	8,800
Per a organització de nous Centres Sanitaris Comarcals. (Suprimides totes les partides.) . . .	45,000
Per a organització i sosteniment de Centres Sanitaris Comarcals d'Arenys de Mar i Manresa. (Suprimides totes les partides.) . . .	14,800
Centres Sanitaris Comarcals de Vilanova i La Geltrú, Vic, etc. (Suprimides totes les partides.) . . .	59,200

Pessetes

Article 5.º Lluita antipalúdica. Dispensari de Sant Jaume i de La Cava. (Suprimides totes les partides.) . . .	9,597'50
Article 6.º Lluita ambulant anti-tuberculosa. Un Metge encarregat. Un xofer	1,375 25
Total baixes . . .	138,797'50

A U G M E N T S

Article 3.º Per a organització i sosteniment dels Centres Sanitaris Comarcals.	127,800
Article 5.º Per a subvencions sanitàries	10,097'50
Article 6.º Centre antituberculos de Reus. Un Practicant. (Partida creada.)	900
Total augments . . .	138,797'50

Palau del Parlament, 26 de juny del 1934. — Cunillera, Magre, Dot, Tauler, Folch, Fontbernat, Sauret, Arnau, Bilbeny, Riera, Mora, Casademunt, Puig i Ferrater, Blasi, Viadiu, Battestini, Rovira i Virgili, Fàbrega, Bancells i Rouret.»

El Sr. COROMINES: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula la Comissió.

El Sr. COROMINES: La Comissió ja va dir ahir que no havent-hi en la seva totalitat augment ni baixa de consignació, i estant d'acord, com va donar la seva conformitat el Conseller de Sanitat, no tindria cap inconvenient en acceptar aquesta esmena. Però la Comissió no pot prescindir, la Comissió no pot passar per alt, no pot fer cas omís del reglament que té la Cambra aprovat, ni menys el seu Estatut interior. I l'Estatut interior diu que quan hi ha algun article, que és el que aquí es vota, perquè aquí no es vota per partides, sinó per articles, quan hi ha un article que representi augment de consignació, s'haurà de menester que les esmenes es presentin signades per vint Diputats quan menys i s'ofereixi la manera de compensar l'augment i a més hi hagi un dictamen favorable de la Comissió de Finances. Ara mateix s'acaba de presentar aquí una esmena, i la Comissió no pot prescindir del dictamen de la Comissió de Finances donant el seu consentiment; i, per tant, mentre no vingui en la forma reglamentària, no pot acceptar-la ni deixar d'acceptar-la. Anuncio que amb la conformitat dels vint Diputats i amb la conformitat del Conseller de Sanitat — que ja la té — s'acceptarà l'esmena, però s'acceptarà quan les nostres ordenances ho permetin; i les nostres ordenances exigeixen que ara no parlem d'això, sinó que ho pot fer la Comissió de Finances, i aquesta, amb dictamen favorable, permetrà que la Comissió de Pressupostos, una vegada complerts tots els tràmits reglamentaris, pugui acceptar l'esmena.

El Sr. CUNILLERA: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Cunillera.

El Sr. CUNILLERA: Aquesta esmena crec que es va presentar en forma reglamentària i fins em fa l'efecte de què hi ha dictamen de la Comissió de Finances.

El Sr. COROMINES: No; això no, perquè s'ha presentat ara.

El Sr. CUNILLERA: A més, no afecta a augment de despeses del Capítol.

El Sr. PRESIDENT: Ahir es va presentar una esmena verbal pel senyor Cunillera que va quedar pendent de redacció i va demanar la Comissió de Pressupostos la suspensió del debat. La presidència havia entès que estaven d'acord la Comissió i els signants de l'esmena. Ara bé; si no hi ha tal acord, quedi en suspens l'art. 3.^{er} i passi aquesta esmena a estudi de la Comissió.

Article 5.^o de Sanitat. Hi ha una altra esmena en les mateixes condicions, i si no ho ha entès malament la presidència, aquesta esmena passarà també a l'estudi de la Comissió. Ara, si hi ha hagut negligència per part dels signants, o distracció, aleshores no es pot imputar el manament a la Mesa.

El Sr. ESPANYA: Em sembla que aquesta esmena no implica modificació de cap mena, sinó que és un acoplament de diverses partides.

El Sr. COROMINES: No, senyor.

El Sr. PRESIDENT: Pot ésser un malentès. Té la paraula la Comissió.

El Sr. COROMINES: Em permet la presidència fer uns aclariments?

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Coromines.

El Sr. COROMINES: Jo sóc un home de molta calma per a poder-me fer càrrec de les coses. Ahir ens varen anunciar — no ens varen presentar — aquesta esmena i en correspondència a aquest anunci la Comissió, per la meua boca, va dir que no tindria inconvenient en acceptar-la, i ara reitera aquesta promesa de què quan es presenti en forma deguda s'acceptarà. Això per una banda; per altra, aquesta esmena no l'ha tingut la Comissió fins ara, fins fa pocs moments, de manera que ahir, quan es reuniren la Comissió de Pressupostos i la de Finances per a estudiar les esmenes, va entrar el senyor Cunillera, i com que teníem molta tasca a realitzar i ell va dir que no podia esperar-se, se'n va anar.

El Sr. PRESIDENT: Així queda evidenciat que el que hi ha hagut és un malentès, i és que en lloc de presentar-la a la Comissió, l'ha presentada a la Mesa.

El Sr. COROMINES: I encara queda un cap per lligar, queda el cap del senyor Espanya (Rialles.) El senyor Espanya diu que no hi ha augment ni baixa en la consignació, i jo dic que sí que n'hi ha. En el total del Capítol no hi ha augment ni baixa, però com que aquí no votem per capítols sinó per articles, perquè quan el President posa a votació un article, diu s'aprova l'article tal i no el capítol, en l'art. 3.^{er}, que és aquest de què estem parlant ara, no havent-hi cap augment ni baixa, la Comissió no hi té cap inconvenient. Però en l'esmena no es parla d'aquest article solament, sinó que es parla de dos més, que

són el cinquè i el sisè, i en aquest hi ha una diferència d'unes 500 pessetes que es rebaixen de l'un i s'augmenten a l'altre; trobant-nos en aquest cas hem d'acceptar la tramitació imposada pel nostre Estatut i sotmetre'ns al mateix, encara que això ens faci perdre un dia. Consti, però, que això no implica el desig de què aquesta Comissió es vulgui moure dintre d'un sentit reglamentarista ni minucios, sinó que obeeix a la necessitat imprescindible que té d'acceptar el reglament.

El Sr. PRESIDENT: Naturalment que cal complir el Reglament i l'Estatut i en aquest sentit també vetlla la Presidència.

Segueix la discussió de pressupostos. Se suspèn el de Sanitat i passa aquesta esmena a la Comissió perquè sigui dictaminada.

Pressupost de Cultura. Ahir fou presentada una esmena que feia referència, entre altres, a diversos articles ja aprovats. L'esmena ha estat dictaminada per la Comissió.

(El senyor Secretari dóna lectura al següent:

«DICTAMEN

Reunida la Comissió de Finances sota la presidència del senyor Pere Coromines i Montanya, actuant de Secretari el senyor Joan Sauret i Garcia, i amb assistència dels Vocals senyors Farreres, Guinart, Bilbeny, Casanelles i Ruiz i Fonseti, per tal d'examinar les esmenes presentades al cap. vi del Projecte de Llei de Pressupostos, de conformitat amb l'art. 73 de l'Estatut Interior de Catalunya, acorda, per majoria de vots, informar-les favorablement, autoritzant-ne la lectura a la Cambra.

Palau del Parlament, 27 de juny del 1934. — El President, Pere Coromines. — El Secretari, J. Sauret i Garcia.»

(Es dóna lectura a la següent:

«ESMENA

Atès que per Llei de 12 dels corrents fou creat l'Institut d'Acció Social Universitària i Escolar de Catalunya, al qual han estat encomanades la Residència Internacional de Senyoretas Estudiantes i la reorganització de la Residència d'Esudians de la Universitat Industrial.

Atès que dites Institucions havien creat, en el règim de Patronat, en el que funcionaven des de la Monarquia, un dèficit que ha d'ésser amortitzat a hores d'ara pel nou Institut.

Atès que corresponen així mateix a l'Institut d'Acció Social Universitària i Escolar funcions d'ajut moral i material als estudiants que no han estat previstes en els nous Pressupostos, redactats anteriorment a l'aprovació de la Llei esmentada.

Atès que la creació d'un Institut de l'abast de l'Institut d'Acció Social Universitària i Escolar ha d'ésser complementada amb les consignacions necessàries pel seu desenvolupament.

Els Diputats sotasignants proposen les següents esmenes al Projecte de Pressupostos pel segon semestre de l'any 1934:

Consignacions que es proposen :

	Ordinari	Extra-ordinari
Capítol VI. — <i>Cultura</i> :		
Article 7. ^è — Biblioteques Populars. Servei central. (Noves instal·lacions.) . . .		45,000
Article 8. ^è — Per a estimular les Lletres i les Arts Catalanes.	20,000	
Article 9. ^è — Subvencions: A institucions i Serveis de Cultura	20,000	
Article 11. — Despeses inicials i de primer establiment i adaptació institucions . .		15,000
Institut d'Acció Social Universitària i Escolar de Catalunya	27,500	10,000
Cursos monogràfics i d'intercanvi.	7,500	
Assistència a Congressos i Conferències i Subvencions a Congressos de Catalunya	7,500	
Adquisició de mobiliari . .	7,500	
Totals	90,000	70,000

*Demostració**Consignacions actuals:*

Capítol VI. — <i>Cultura</i> :		
Article 7. ^è — Biblioteques Populars. Servei central. (Noves instal·lacions.) . . .		50,000
Article 8. ^è — Per a estimular les Lletres i les Arts Catalanes.	25,000	
Article 9. ^è — Subvencions: A institucions i Serveis de Cultura	25,000	
Article 11. — Despeses inicials i de primer establiment i adaptació institucions . .		20,000
Institut d'Acció Social Universitària i Escolar de Catalunya	10,000	
Cursos monogràfics i d'intercanvi.	10,000	
Assistència a Congressos i Conferències i Subvencions a Congressos de Catalunya	10,000	
Adquisició de mobiliari . .	10,000	
Total de consignacions actuals igual a les consignacions que es proposen.	90,000	70,000

Barcelona, 26 de juny del 1934. — Pere Mesres, Joan Tauler, Sauret Garcia, Cunillera, Pere Blasi, Casademunt, Magre, Arnau, Battestini, Rovira i Virgili, J. Companys, Viadiu, H. Torres, Bilbeny, Fontbernat, Guinart, Armendares, Rouret i Dot i Arxe.)

El Sr. PRESIDENT: L'esmena ha estat discutida d'una manera reglamentària i estatutària. Té la paraula la Comissió.

El Sr. COROMINES: La Comissió accepta aquesta esmena. A més, a més, aquesta esmena ha passat per tota la tramitació reglamentària. Ha estat sotmesa a la Comissió de Finances; la Comissió de Finances ens ha dit que estava bé i la Comissió de Pressupostos també; però aquesta esmena té una especialitat que convé que aclarim també, i és que es refereix en quant a dos conceptes, a coses ja aprovades.

Jo, per l'experiència que tinc d'aquí i d'altres llocs on s'han discutit Pressupostos, sé que en la discussió dels mateixos hi ha partides que al millor vénen modificades i que tenen una influència en partides ja aprovades en articles anteriors, i no obstant, s'entén que des del moment que s'aproven partides noves, encara que aquestes tinguin relació amb altres anteriors, s'entén que aquelles partides anteriors modificades queden definitivament redactades, d'acord amb la nova consignació. Això té una especial relació quant a l'articulat. Nosaltres presentarem l'articulat del Pressupost i en les disposicions finals deixarem en blanc les xifres totals, dient que queda aprovat el Pressupost de despeses per tal quantitat i per tal altra el Pressupost d'ingressos, i aquí i a tot arreu es deixen aquestes quantitats en blanc i s'entén que no quedaran definitivament aprovades fins que se sàpiga veritablement quina és la suma. Si no es fes així, per cada partida que es modifiqués hauria d'ésser modificada la totalitat. Això passa aquí on hi han dues o tres partides que modifiquen les xifres de partides ja aprovades, però des del moment en què es vol modificar el contingut d'aquestes partides, encara que les primeres siguin ja aprovades, s'entén que quedaran aprovades d'una manera definitiva amb la modificació o modificacions que també en definitiva acordi el Parlament.

El Sr. PRESIDENT: S'aprova la part de l'esmena que fa referència a l'art. 11? (*Assentiment.*) Resta aprovada. S'aprova l'art. 11? (*Assentiment.*) Resta aprovat.

Departament de Justícia i Dret. Capítol III. En la totalitat del Capítol cap senyor Diputat ha demanat la paraula; per tant, es dona per discutida la totalitat.

(*L'articulat del Capítol III, que va a discutir-se, és el següent:*

CAPÍTOL III JUSTÍCIA I DRET

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Article 1. ^r				
<i>Conseller</i>				
Assignació al senyor Conseller.	9,000			
Secretaria particular	3,000		12,000	12,000
Article 2. ⁿ				
<i>Serveis generals del Departament</i>				
Personal :				
Tres Caps de Negociat de 1. ^a , a 12,000 pessetes.	18,000			
Dos Oficials primers, a 7,000 pessetes.	7,000			
Dos Oficials segons, a 5,000 pessetes.	5,000			
Tres Auxiliars primers, a 4,000 pessetes.	6,000			
Sis Auxiliars segons, a 3,250 pessetes.	9,750			
Gratificació al Cap de Secció per treballs extra-ordinaris	1,500			
Per a personal eventual i retribucions extraordi- nàries	12,000			
Per atendre el pagament dels augments graduals dels sous del personal.	3,000			
Dos Ordenances	3,525		65,775	
Material i despeses generals :				
Indemnització per lloguer de casa als Ordenances.	480			
Despeses de vestuari i calçat.	250			
Despeses d'enllumenat, aigua, calefacció, neteja, jornals, etc.	6,500			
Adquisició de mobiliari		19,000		
Reparació i conservació de mobiliari.	2,000			
Impressió de memòries, llibres, projectes, etc. . .	5,000			
Material d'oficina	7,000			
Adquisició d'automòbils		6,000		
Sosteniment d'automòbils	4,000			
Indemnitzacions a testimonis, perits i Jurats. . .	73,464'81			
Per al pagament de transports de testimonis o acusats militars en els casos determinats per l'article 422 de la Llei d'Enjudiciament Cri- minal	1,250			
Per despeses de viatges, dietes i assistències dels funcionaris corresponents per a serveis que de- penguin del Departament de Justícia i Dret o personal que el representi.	8,627'77			
Per a obres de construcció, ampliació, reforma i pagament dels lloguers dels edificis dels Pa- laus de Justícia, Audiències, Casa-Jutjats, etc.	10,250			
Per anàlisis químics fora del laboratori, execució de sentències, havers i drets dels executors i transport de peces de convicció i d'anàlisi . . .	1,500			
Per al pagament de despeses de viatges als fun- cionaris destinats a prestar servei als Tribu- nals i Jutjats en els casos i quantia que deter- minen les disposicions vigents	748'50			
Per al sosteniment de la calefacció i enllumenat dels Palaus de Justícia quan es declari neces- sari, i despeses de caràcter personal i material de l'Administració de la Generalitat i dels Tri- bunals	2,442'90		148,513'98	214,288'98

PARTIDES	C A B A L S		T O T A L	
	Ordinaris	Extraordinaris	per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Article 3. ^r				
<i>Comissió Jurídico-Assessora</i>				
Per al pagament de dietes als membres i Secretariat tècnic de la Comissió Jurídico-Assessora.	25,000		25,000	25,000
Article 4. ^t				
<i>Tribunal de Cassació</i>				
Un President del Tribunal de Cassació	20,000			
Nou Magistrats íd. íd. a 30,000 pessetes	135,000			
Per a despeses de representació del President	5,000			
Id. de dos Presidents de Sala, a 3,000 pessetes.	3,000			
Per a atendre el pagament dels nous càrrecs a proveir en compliment de la Llei creant el Tribunal de Cassació.	50,000			
Per a atendre les despeses d'instal·lació, material, mobiliari, etc.		75,000	288,000	288,000
Article 5. ^è				
<i>Tribunal del Contencioso-Administratiu</i>				
Per a despeses de sosteniment dels Tribunals del Contencioso-Administratiu	77,000		77,000	77,000
Article 6. ^è				
<i>Audiències i Jutjats</i>				
Personal de la Carrera Judicial:				
Per a satisfer els havers de quaranta-nou Magistrats, distribuïts entre els següents càrrecs:				
Un President de l'Audiència Territorial de Barcelona.				
Un President de l'Audiència Provincial de Barcelona, i un a Tarragona, Girona i Lleida.				
Dos Presidents de Sala del Civil a Barcelona.				
Dinou Magistrats a l'Audiència de Barcelona.				
Dos Magistrats a cada Audiència de Girona, Lleida i Tarragona.				
Setze Jutges, amb categoria de Magistrats, a Barcelona.				
Un President del Tribunal Industrial de Barcelona.				
Un President del Tribunal Industrial de Barcelona, amb categoria de Magistrat.	432,187'50			
Per a satisfer els havers de trenta-cinc Jutges.	136,500			
Per probables ascensos	20,000			
Assignació per residència als Presidents de les Audiències Territorial i Provincial; dos Presidents de Sala del Civil; dinou Magistrats de l'Audiència; setze Jutges i el President del Tribunal Industrial de Barcelona, a 1,500 pessetes anuals,	30,000			

PARTIDES	C A B A L S		T O T A L	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Assignació per residència al Jutge de Viella. . .	7,500			
Per despeses de representació del President de l'Audiència Territorial de Barcelona.	3,000			
Id. id. id. Presidents Audiència de Girona, Lleida i Tarragona.	1,500		630,687'50	
Personal del Secretariat :				
Un Secretari de Govern de l'Audiència Territorial de Barcelona, a 12,725 pessetes.	6,365			
Tres id. id. Audiències Provincials, a 9,500 ptes.	14,250			
Tres Vice-Secretaris primers, a 7,500 pessetes.	11,250			
Dos Vice-Secretaris segons, a 6,000 pessetes.	6,000			
Un Vice-Secretari tercer, a 5,000 pessetes.	2,500			
Per atendre el pagament d'ascensos.	1,500			
Assignació per residència al Secretari de Govern de l'Audiència Territorial de Barcelona.	750		42,615	
Personal administratiu i subaltern :				
Set Oficials d'Administració de segona classe, a 4,000 pessetes	14,000			
Set agutzils de l'Audiència Territorial de Barcelona, a 3,000 pessetes.	10,500			
Sis agutzils de les Audiències Provincials, a 2,500 pessetes	7,500			
Trenta-quatre id. dels Jutjats de Barcelona, a 2,750 pessetes	46,750			
Vint-i-tres id. id. ascens i terme.	25,875			
Dotze id. de Jutjat d'entrada, a 2,000 pessetes.	12,000			
Altres despeses del personal subaltern.	12,187'50		128,812'50	
Metges Forenses :				
Setze Metges forenses de Barcelona, a 7,000 ptes.	56,000			
Gratificació d'un Metge forense com a Director del Dipòsit Judicial de cadàvers.	500			
Un ajudant	1,000			
Un maquinista	1,000			
Un fotògraf	750			
Altres despeses corresponents al servei de metges forenses	9,375		68,625	
Laboratori mèdic legal :				
Un Cap del Laboratori.	1,500			
Un professor auxiliar.	1,500			
Un ajudant	1,250			
Un escriptor	1,250		5,500	
Havers de substitució de Jutges de primera instància :				
Per a pagament del que correspongui percebre als que desempenyin interinament els Jutjats de primera instància i instrucció.	3,000		3,000	
Material :				
Assignació per a la Presidència i Secretaria de Govern de l'Audiència Territorial de Barcelona	7,500			

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pesetes	Pesetes	Pesetes	Pesetes
Id. pels jornals de neteja i útils per la mateixa.	2,250			
Id. per les Audiències Provincials de Girona, Lleida i Tarragona.	3,000			
Assignació pels Jutjats i Tribunal Industrial de Barcelona.	4,250			
Id. pel Jutjat de guàrdia.	1,500			
Id. pel Decanat dels Jutjats de primera instància de Barcelona.	1,500			
Id. pels sis Jutjats de terme.	1,050			
Id. pels disset Jutjats d'ascens.	2,550			
Id. pels dotze Jutjats d'entrada.	1,200			
Altres despeses de material dels Jutjats.	790		25,590	
Laboratori mèdic legal :				
Per a despeses del Laboratori mèdic legal a Barcelona.	1,000		1,000	
Dipòsit Judicial de cadàvers :				
Per a despeses d'autòpsia en el Dipòsit Judicial de Barcelona.	5,000		5,000	910,830
Article 7. ^b				
Tribunals Industrials				
Per a dietes, assistència i indemnitzacions als Jutjats, Secretaris, personal subaltern i altres despeses dels Tribunals Industrials.	39,790		39,790	39,790
Article 8. ^b				
Tribunals Tutelars de Menors				
Per a atendre les despeses dels serveis traspassats.	22,300		22,300	22,300
Total del Capítol III	1.489,208'98	100,000		1.589,208'98

El Sr. PRESIDENT : Article 1.^r Hi ha una esmena.

(Es dona lectura a la següent esmena :

«CAPÍTOL III

Que la partida «Assignació al senyor Conseller de Justícia i Dret sigui augmentada en 3,000 pessetes.

Palau del Parlament, 21 de juny del 1934. —
Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega,

Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti i Andreu.»)

(Es aprova l'article amb l'esmena.)

(A continuació són aprovats els arts. 2.^a, 3.^a, 4.^a, 5.^a, 6.^a, 7.^a i 8.^a del Dictamen.)

El Sr. PRESIDENT : Capítol IV. Departament de Governació. No hi ha cap senyor Diputat que hagi demanat la paraula per la totalitat del capítol. Va a procedir-se a la discussió de l'articulat.

(L'articulat del capítol IV, la discussió del qual va a iniciar-se, és el següent :)

CAPÍTOL IV

DEPARTAMENT DE GOVERNACIÓ

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Article 1. ^r				
<i>Conseller</i>				
Assignació al senyor Conseller.	9,000			
Secretaria particular	3,000		12,000	12,000
Article 2. ⁿ				
<i>Serveis centrals del Departament</i>				
Personal :				
Un Cap de Secció.	8,250			
Un Cap de Secció de segona.	4,000			
Quatre Caps de Negociat de segona, a 9,000 ptes.	18,000			
Dos Caps de Negociat de segona, a 6,000 pessetes.	6,000			
Un Oficial Major	3,500			
Un Oficial Lletrat.	3,500			
Un Oficial Lletrat.	3,250			
Cinc Oficials primers, a 7,000 pessetes.	17,500			
Un Oficial primer.	2,500			
Cinc Oficials segons, a 5,000 pessetes.	12,500			
Tres Oficials segons, a 4,500 pessetes.	6,750			
Quatre auxiliars primers, a 4,000 pessetes.	8,000			
Un auxiliar primer, a 3,500 pessetes.	1,850			
Dos auxiliars primers, a 3,250 pessetes.	3,250			
Setanta-vuit auxiliars segons, a 3,250 pessetes.	126,750			
Dues telefonistes, a 5,000 pessetes.	5,000			
Dues telefonistes, a 3,250 pessetes.	3,250			
Una taquimecanògrafa.	1,400			
Una taquimecanògrafa.	1,150			
Una mecanògrafa	1,400			
Una mecanògrafa	450			
Un Ordenança	1,400			
Dos Ordenances, a 2,100 pessetes.	2,100			
Dues telefonistes, a 600 pessetes.	600			
Un encarregat ascensor	330			
Augments graduals.	24,721'93			
Deu Ordenances de segona, a 3,400 ptes.	17,000			
Quatre xofers, a 4,200 ptes.	8,400			
Indemnització al personal subaltern per lloguer de casa.	2,400			
Per a retribuir el personal eventual que sigui necessari i lloguer de casa del susdit personal.	18,500			
Per a retribuir el personal eventual que sigui necessari i retribucions extraordinàries acordades pel Consell	65,000		378,701'93	
Material i despeses generals :				
Material d'Oficina	10,000			
Adquisició de mobiliari		20,000		
Reparació i conservació de mobiliari	5,000			
Vestuari i calçat del personal subaltern.	1,500			
Servei telefònic	5,000			
Subscripcions, anuncis i publicacions, impressos i altres.	7,500			

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Sosteniment d'automòbils i despeses de locomoció en funcions del servei	14,000			
Adquisició d'automòbils		43,000		
Atencions diverses :				
Despeses que ocasioni el servei de bagatges.	22,000			
Despeses de les Juntes del Cos i publicacions de Llistes electorals	150,000		278,000	656,701'93

Article 3.^r

JUNTA DE SEGURETAT

Per a atendre les despeses dels senyors Vocals de la Generalitat en aquesta Junta	20,000			
Actuació del senyor Vocal de la Generalitat en el Comitè Permanent	1,200			
Imprevistos motivats pel funcionament de la Junta de Seguretat i Comitè Permanent	3,800		25,000	25,000

Article 4.^t

Serveis de l'Ordre Públic de Catalunya

Comissaria General

Personal :

Alt comanament :

Un Comissari general, a 21,000 ptes. anuals	10,500			
Gratificació i despeses de representació. Per a gratificacions al personal de la Secretaria particular del Comissari	4,500			
Un Cap Superior de Serveis, a 18,000 pessetes anuals	9,000			
Gratificació i despeses de representació :				
Per a gratificacions al personal de la Secretaria particular del Cap Superior de Serveis	3,500			
Tres Delegats d'Ordre Públic, a 12,000 ptes. anuals	18,000		45,500	

Serveis Tècnics Administratius

Secretaria General :

Un Secretari general, a 15,000 ptes. anuals.	7,500			
Un Assessor Jurídic, a 12,000 ptes. anuals	6,000			
Dos Oficials primers, a 9,000 ptes.	9,000			
Dos Oficials segons, a 7,000 ptes.	7,000			
Cinc Auxiliars, a 5,000 ptes.	12,500			
Cinc mecanògrafs, a 4,000 ptes.	10,000		52,000	

Personal Administratiu adscrit a les Secretaries particulars :

Quatre auxiliars, a 5,000 ptes.	10,000			
Quatre mecanògrafs, a 4,000 ptes.	8,000		18,000	

Ordre públic :

Un Cap de Negociat, a 12,000 ptes.	6,000			
Un Oficial primer, a 9,000 ptes.	4,500			

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Tres Oficials segons, a 7,000 ptes.	10,500			
Deu auxiliars, a 5,000 ptes.	25,000			
Tres mecanògrafs, a 4,000 ptes.	6,000		52,000	
Espectacles i Locals públics :				
Un Cap de Negociat, a 12,000 ptes.	6,000			
Dos Oficials primers, a 9,000 ptes.	9,000			
Tres Oficials segons, a 7,000 ptes.	10,500			
Set auxiliars, a 5,000 ptes.	17,500			
Cinc mecanògrafs, a 4,000 ptes.	10,000		53,000	
Administració :				
Un Cap de Negociat, a 12,000 ptes.	6,000			
Dos Oficials primers, a 9,000 ptes.	9,000			
Dos Oficials segons, a 7,000 ptes.	7,000			
Sis auxiliars, a 5,000 ptes.	15,000			
Dos mecanògrafs, a 4,000 ptes.	4,000		41,000	
Identificació :				
Un Cap de Negociat, a 12,000 pessetes.	6,000			
Dos Oficials primers, a 9,000 pessetes.	9,000			
Un Oficial segon, a 7,000 pessetes.	3,500			
Vint-i-cinc auxiliars, a 5,000 pessetes.	62,500			
Tres mecanògrafs, a 4,000 pessetes.	6,000		87,000	
Secretaries de Districte :				
Sis Oficials primers, a 9,000 pessetes.	27,000			
Nou Oficials segons, a 7,000 pessetes.	31,500			
Quinze auxiliars, a 5,000 pessetes.	37,500		96,000	
Servei mèdic :				
Per a retribuir el personal facultatiu mèdic adscrit als Serveis de la Comissaria.	12,500		12,500	
Personal subaltern :				
Deu Ordenances, a 4,000 pessetes.	20,000			
Personal de les Delegacions d'Ordre Públic:				
Per a personal de les Delegacions esmentades.	35,650		55,650	
Despeses especials dels serveis :				
Per al pagament de les dietes devengades pel personal de Vigilància i Seguretat i conductors del Parc mòbil.	100,000			
Despeses de caràcter reservat.	30,000			
Despeses ocasionades per la prestació de serveis.	25,000			
Despeses motivades pels trasllats de personal.	18,000			
Gratificacions per serveis especials.	7,500			
Despeses de conducció i manutenció de detinguts.	20,000		200,500	
Material i despeses generals :				
Per impressos i material d'oficines.	45,500			
Per les despeses d'enllumenat d'oficines i dependències.	15,000			
Despeses de calefacció d'oficines i dependències.	10,000			
Per les despeses ocasionades per la neteja d'oficines i dependències i abonament d'aigua potable.	15,000			

PARTIDES	C A B A L S		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Despeses de reparació i conservació d'útils i mobiliari	10,000			
Per les despeses de vestuari i calçat del personal subaltern	4,000			
Lloguer de locals de les Delegacions d'Ordre Públic	15,000			
Altres despeses de caràcter general, sense consignació expressa en el Pressupost.	40,000			
Per avançaments reintegrables al personal dependent de la Comissaria General.	10,000			
Per atendre el pagament de l'impost d'utilitats del personal administratiu.	30,000			
Per la restauració de l'edifici de la Comissaria General, instal·lació de dependències i amoblament i útils necessaris		30,000	224,500	

Cos d'Investigació i Vigilància

Personal :

Un Comissari de 1. ^a , a 11,500 ptes. d'haver i 1,000 pessetes d'indemnització	6,250		
Quatre Comissaris de 2. ^a , a 10,500 ptes. d'haver i 1,000 ptes. d'indemnització	23,000		
Quatre Comissaris de 3. ^a , a 9,500 ptes. d'haver i 1,000 ptes. d'indemnització	21,000		
Vuit Inspectors de 1. ^a , a 8,500 ptes. d'haver i 750 pessetes d'indemnització	37,000		
Onze Inspectors de 2. ^a , a 7,000 ptes. d'haver i 750 ptes. d'indemnització	42,625		
Vint-i-nou agents de 1. ^a , a 6,000 ptes. d'haver i 500 d'indemnització	94,250		
Trenta-un agents de 2. ^a , a 4,500 ptes. d'haver i 500 d'indemnització	77,500		
Set-cents vint-i-set agents de 3. ^a , a 3,750 ptes. d'haver i 500 d'indemnització	1.544,875		
Un agent auxiliar d'Oficines de 2. ^a , a 4,000	2,000		
Tres agents auxiliars de 3. ^a , a 5,500 ptes. d'haver i 400 d'indemnització	8,850		
Cinc agents auxiliars de 3. ^a , a 3,500 ptes. d'haver i 400 d'indemnització	9,750		
Una matrona, a 2,100 ptes. anuals	1,050		
Per les despeses de personal de vigilància que siguin determinades per augment o reorganització de l'anterior plantilla	400,000		2,268,150

Despeses generals del Cos :

Material i despeses generals de les Comissaries de Barcelona i foranes	27,500		
Per les despeses que ocasionarà la instal·lació de noves Comissaries de Vigilància	15,000		
Per reparació, conservació i adquisició d'útils i mobiliari	5,000		
Per adquisició i conservació d'armes curtes, fundes, municions i altres accessoris	20,000		
Per al pagament del lloguer dels locals ocupats per les Comissaries de Vigilància	25,000		92,500

Indemnitzacions :

Per al pagament de premis i indemnitzacions al Cos d'Investigació i Vigilància	10,000		10,000
--	--------	--	--------

PARTIDES	C A B A L S		T O T A L	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
<i>Cos de Seguretat</i>				
Havers i indemnitzacions ordinàries :				
Un Tinent Coronel, a 5,500 pessetes d'haver anual i 2,000 d'indemnització.	3,750			
Tres Comandants, a 4,500 pessetes d'haver i 1,500 d'indemnització.	9,000			
Quinze Capitans, a 3,000 pessetes d'haver i 1,000 d'indemnització.	30,000			
Quaranta-un Tinentes, a 2,500 pessetes d'haver i 750 d'indemnització.	66,625			
Catorze Sub-Oficials, a 4,500 pessetes d'haver i 500 d'indemnització.	35,000			
Quaranta-cinc Sergents, a 4,000 pessetes d'haver i 500 d'indemnització.	101,250			
Cent cinquanta-quatre Caporals, a 3,500 pessetes d'haver i 300 d'indemnització.	292,600			
Mil nou-cents vuit guàrdies, a 3,250 pessetes d'haver i 300 d'indemnització.	3.386,700			
Part dels havers que abans percebien de guerra :				
Un Tinent Coronel, a 11,000 pessetes anuals	5,500			
Tres Comandants, a 9,000 pessetes anuals.	13,500			
Quinze Capitans, a 7,500 pessetes anuals	56,250			
Quaranta-un Tinent, a 5,000 pessetes anuals	102,500		4.102,675	
Premis i gratificacions :				
Gratificació al Veterinari.	1,500			
Gratificació a tres professors de gimnàsia, a 700 pessetes anuals	1,050			
Premis d'efectivitat i Creus als senyors Caps i Oficials	20,000			
Premis de constància a classes i individus.	10,000			
Premis per actes meritoris.	2,500		35,050	
Nou personal :				
Per a personal de mestres armers.	10,000			
Per augment de plantilla del Cos de Seguretat que sigui determinat després d'aprobat el Pressupost.	200,000		210,000	
Despeses generals del Cos :				
Material i despeses menors.	27,500			
Per adquisició de nou armament.		7,000		
Per adquisició i conservació d'armament i municions	40,000			
Complement de vestuari	5,000			
Sosteniment del botiquí i adquisició de medicaments	2,000			
Despeses ocasionades per la reparació i conservació d'útils i mobiliari i habilitació de noves dependències	10,000		91,500	
Indemnitzacions :				
Per al pagament d'indemnitzacions de vestuari a 2,992 classes i individus, a raó de 120 pessetes anuals	127,260			
Per indemnitzacions de vestuari en el cas d'augment de força	10,000			

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Per a satisfer indemnitzacions de residència, i les motivades per lesions i inutilització de vestuari produïts en actes de servei	20,000		157,260	
<i>Esquadró de Seguretat</i>				
Personal :				
Vint mossos de quadra, a 6 ptes. diàries	21,900			
Per al pagament de les gratificacions assignades als individus de la banda, a raó de 90 pessetes anuals	2,000			
Per al pagament de les gratificacions a classes i individus de l'esquadró, a raó de 150 pessetes anuals	15,000		38,900	
Bestiar :				
Per les despeses de manutenció del bestiar	100,000			
Per les despeses ocasionades per la reposició de cavalls	25,000		125,000	
Material i despeses generals de l'esquadró :				
Lloguer dels locals ocupats per l'esquadró	7,500			
Despeses de complement del vestuari al personal de l'esquadró	7,500			
Per despeses generals, reposició i conservació de montures, ferrar i curar els cavalls i adquisició dels medicaments necessaris	12,500		27,500	
<i>Parc Mòbil</i>				
Personal :				
Cap del Parc Mòbil, a 12,000 ptes.	6,000			
Un cap de taller, a 7,000 ptes.	3,500			
Un forjador, a 4,500 ptes.	2,250			
Un ajudant de forjador, a 3,500 ptes.	1,750			
Un electricista, a 4,500 ptes.	2,250			
Un ajudant d'electricista, a 3,500 ptes.	1,750			
Un torner, a 4,500 ptes. anuals	2,250			
Dos muntadors, a 5,000 ptes. anuals.	5,000			
Dos ajudants de muntador, a 4,000 ptes.	4,000			
Dos rentadors, a 3,000 ptes.	3,000			
Seixanta conductors de vehicles mecànics, a 4,000 pessetes.	120,000			
Per al pagament de gratificacions i indemnització al personal	2,500		154,250	
Material :				
Per a les despeses ocasionades pel sosteniment dels vehicles del Parc	100,000			
Per reparació i conservació del material existent, adquisició d'eines i despeses eventuais motivades per la requisita de vehicles	89,400			
Despeses ocasionades per la reposició de vehicles.	25,000		214,400	
Despeses generals :				
Lloguer dels locals ocupats pel Parc.	5,000			
Aigua, llum, neteja i altres despeses de caràcter general	9,000		14,000	

PARTIDES	C A B A L S		T O T A L	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
<i>Escola de policia</i>				
Personal :				
Un Director, a 9,000 ptes.	4,500			
Un Professor de Dret, a 3,600 ptes.	1,800			
Un Professor de medicina legal, a 3,600 ptes.	1,800			
Un Professor de cultura física, a 2,400 ptes.	1,200			
Un Professor de tir, a 2,400 ptes.	1,200			
Un Auxiliar de Secretaria, a 5,000 ptes.	2,500			
Un mecanògraf, a 4,000 ptes.	2,000		15,000	
Gratificacions :				
A 200 alumnes, a 1,200 ptes. anuals.	120,000			
Al Professor-ajudant de tir, a 1,800 ptes.	900			
Al Conserge de l'Escola, a 600 ptes.	300			
Al Conserge del Camp de Tir, a 300 ptes.	150		121,350	
Material d'Ensenyament :				
Adquisició i conservació d'armes, blancs, siluetes i altres accessoris	5,000			
Adquisició de municions per a les pràctiques de tir.	25,000		30,000	
Despeses generals :				
Lloguer del local, llum i aigua	3,000			
Lloguer del Camp de tir.	1,200			
Material, mobiliari i altres despeses de caràcter general	1,800		6,000	
<i>Cinquena zona de la Guàrdia civil, al servei de la Generalitat</i>				
Sous personals. — Zona :				
Un General de Brigada.	8,500			
Un Tinent Coronel ordenador de pagaments	5,500			
Tres Comandants, a 9,000 pessetes.	13,500			
Dos Capitans, a 7,500 pessetes.	7,500			
Secretaria tècnica :				
Un Comandant	4,500			
Un Capità.	3,750			
Planes Majors de Tercis :				
Dos Coronels, a 13,000 pessetes.	13,000			
Dos Capitans ajudants, a 7,500 pessetes.	7,500			
Dos Comandants metges, a 9,000 pessetes.	9,000			
Un Veterinari major.	4,500			
Un Mestre armer	3,000			
Planes Majors de províncies :				
Sis Tinents Coronels, primers Caps de Coman- dància, a 11,000 pessetes	33,000			
Set Comandants, segons Caps i Caps de grup, a 9,000 pessetes	31,500			
Companies Línies o Seccions :				
Trenta-quatre Capitans, a 7,500 pessetes	127,500			
Seixanta-vuit Tinents, a 5,000 pessetes.	170,000			

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Cos de Suboficials :				
Trenta-quatre Subtinentes, a 5,750 pessetes.	97,750			
Divuit subajudants d'Infanteria i quatre de Cavalleria, a 5,000 pessetes.	55,000			
Trenta-vuit Brigades d'Infanteria i nou de Cavalleria, a 4,500 pessetes	105,750			
Cinquanta-quatre Sergents primers d'Infanteria i catorze de Cavalleria, a 4,250 pessetes.	144,500			
Tropa :				
Cent dotze Sergents d'Infanteria i vint-i-set de Cavalleria, a 3,830 pessetes.	266,185			
Dos-cents quaranta-tres Caporals d'Infanteria i cinquanta-cinc de Cavalleria, a 3,465 ptes.	521,285			
Dos-cents catorze guàrdies primers d'Infanteria i trenta-cinc de Cavalleria, a 3,160 pessetes.	393,420			
Mil nou-cents noranta-sis guàrdies segons d'Infanteria i quatre-cents noranta-un de Cavalleria, vuitanta-un Cornetes i vint-i-sis Trompetes, a 3,100 pessetes.	4.020,700			
Disponibles :				
Per a subvenir al pagament dels sous d'Alferes, a raó de 4,000 ptes. anuals, a extingir, per supressió d'aquesta categoria, el dels Coronels, Tinents Coronels i Comandants, Capitans i Tinents en llurs diverses situacions de disponibles forçosos, governatius, voluntaris i en comissió	78,000		6.124,840	
Augments :				
Bonificació per despeses de locomoció per als dos Metges i Veterinari que serveixen el 19 Terci, a 1,500 pessetes i 1,000 pessetes anuals a cada un, respectivament.	2,000			
Bonificació a raó de 100 pessetes per a cada una de les sis-centes set places de Caporals i guàrdies de Cavalleria, les quals seran reclamades i satisfetes, així com tota altra quantitat que pertanyi	30,350			
Bonificació de vestuari i corretjam, a raó de 120 pessetes anuals, a cada una de les 3,280 places de tropa, les quals els seran reclamades i satisfetes així com les altres quantitats que acreditin	196,800			
Premis de constància, a raó de 100 ptes. anuals per a cada una de les 3,280 places de tropa que seran reclamades i satisfetes, així com totes altres quantitats que acreditin	164,000			
Gratificació d'efectivitat a Sergents, Caporals, Guàrdies, Cornetes i Trompetes, a raó de 375 pessetes per cada quinquenni, que seran reclamades i satisfetes per dotzenes parts de l'anualitat corresponent	216,000			
Assignació de residència en la quantia del 15 per 100 per al personal destinat a la Vall d'Aran.	3,900		613,050	
Creus :				
Per a satisfer les pensions de Sant Ferran, Maria Cristina, Mèrit militar, Medalla de sofriments per la pàtria i Ordre de Sant Ermenegild, al				

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
General, Caps, Oficials i assimilats, així com a les pensions de les de tropa, segons càlcul.	15,000		15,000	
Diversos :				
Gratificacions d'efectivitat, anualitats i quinquennis per als Caps i Oficials i per als metges i veterinaris de la plantilla de la zona, d'acord amb allò que disposa la Llei del 8 de juliol del 1921	51,000			
Gratificacions de comanament per a dos Comandants metges i un Veterinari major, a 1,000 pessetes	1,500			
Compensació d'ordenança per als 163 Generals, Caps i Oficials de la zona, incloent-hi el personal disponible, en comissió, Alferes a extinguir, dos metges i un veterinari, a 800 ptes. cada un	65,200			
Bonificació del servei peculiar de l'Institut al General, Caps i Oficials de la Zona en la quantia del 50 per 100 de llurs respectius sous.	247,000			
Bonificació del servei peculiar de l'Institut als suboficials de la Zona en la quantia del 25 per 100 de llurs sous	100,750			
Bonificació del servei peculiar de l'Institut als Sergents, 500 ; Caporals, 350, i Guàrdies, 275 pessetes, que no en gaudeixin cap altra per raó de funcions especials o tècniques a llur càrrec.	477,812'50		943,262'50	
Assignacions. — Escriptori i material :				
Per a les Oficines de la Zona, Tercis, Comandàncies, Companyies, Línies i Llocs, així com per als Jutges Instructors de causes, Metges i Veterinari, ajustant-se llur distribució d'acord amb el que ha estat determinat pel Ministeri de la Governació	15,000			
Per a les Sales d'Oficials i Sub-oficials de les Comandàncies de la Zona	2,670'48			
Per a entreteniment d'armes, a raó de 0'72 ptes. anuals per a cada una de les 3,451 places de la plantilla de Suboficials i Tropa	1,242'36			
Per a entreteniment de vuit metralladores assignades a aquesta Zona, a raó de 30 ptes. per a cada una	120			
Per a equip i muntura, a raó de 15 ptes. anuals per a cada un dels 611 cavalls de la plantilla de tropa	4,582'50			
Per a ferramenta i medicaments, a raó de 30 ptes. per a cada un dels 743 cavalls de dotació.	11,145			
Per a entreteniment de farga del Mestre Armer del 19 Terci.	90			
Per a entreteniment de vuit bosses de ferrador i els seus utensilis, a raó de 60 ptes. anuals.	240			
Per a material d'oficines, subscripcions, remuneracions per treballs especials o extraordinaris que realitzi la tropa i que acordi el Conseller de Governació i per a totes aquelles altres despeses que es contregui amb càrrec a aquest crèdit, sempre que en finalitzar l'exercici no excedeixin de la quantitat anual autoritzada.	905'92			
Despeses d'adquisició d'equips i muntures d'oficials i subinents de la zona, la propietat de les quals serà de la dita zona	2,226			

PARTIDES	C A B A L S		T O T A L	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Despeses relacionades amb el reconeixement i destrucció de matèries explosives.	156			
Despeses de l'estació radiotelegràfica de la zona.	476		38,854'26	
Acció Social :				
Despeses d'acció social, eventualitats, hospitalitzacions, indemnitzacions, material i servei de medicaments i farmàcia, pagaments de dol (toca) i mesades de supervivència, socors, transport de municionament i altres despeses anàlogues que, d'acord amb les disposicions vigents, s'autoritzin	13,234		13,234	
Vint-i-set Ordenances, Guàrdies retirats per la zona, Tercis, Comandàncies i Sales d'Oficials i de Suboficials, segons les necessitats del Servei, els quals percebran la bonificació de 1,600 pessetes anuals cada un, compatible amb els havers passius que gaudeixin	21,600		21,600	
Collegi de Guàrdies Joves :				
Subvenció per al sosteniment del dit Collegi en la part proporcional a la plantilla de la Zona.	47,000		47,000	
Aquarterament, lloguers, reparacions i calefacció d'oficines :				
Lloguers dels edificis arrendats per a l'aquarterament de la força de l'Institut ; entreteniment i reparació dels que siguin de propietat de l'Estat i dels cedits gratuïtament per al tal fi, per Corporacions o entitats oficials, semioficials i de serveis públics ; adquisició i construcció d'edificis per cases Quarters ; avanços, subvencions i pagaments d'annualitats i interessos o part de la despesa total que suposi l'adquisició i construcció dels dits avanços i tota altra cosa per les esmentades Corporacions o entitats, treballs professionals, honoraris, dietes i indemnitzacions dels Arquitectes de la Guàrdia civil en relació amb el servei d'aquarterament i equivalències de pavelló o casa al General, Caps i Oficials, Suboficials i Tropa, així com assimilats, i que freturin d'allotjament als quals estiguin destinats i no el facilitin les respectives Corporacions o Entitats ; atenent-se a la seva quantia en allò que d'acord a l'ús dels perceptors i importància de la població està determinat pel Ministeri de la Governació	278,000			
Per a nous edificis per al servei i ampliació i reforma de l'actual		350,000		
Serveis d'aigua, calefacció, enllumenat, així com els d'higiene i telefònics	18,000		646,000	
Dietes, Plus i Assignació de residència :				
Per a satisfer les dietes i plus que d'acord amb les disposicions vigents acrediti el personal de Generals, Caps i Oficials, Suboficials, Tropa i tota altra plantilla de la Zona, així com per a l'assignació de residència a la qual tinguin dret.	108,000		108,000	

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Transports i municionament :				
Per a satisfer les despeses de transports terrestres i marítims que d'acord amb les disposicions vigents ha de sufragar l'Estat al personal de Generals, Caps i Oficials, Suboficials, Tropa i tota la plantilla de la Zona, incloent-hi llurs familiars i equipatge.	12,000			
Per a dotar de municions el personal de la Zona que tingui adjudicada pistola automàtica . . .	5,000		17,000	
Provisió de pinso i remunta :				
Per a remunta i pinso de 743 cavalls de la plantilla de la Zona, que es calcula en 100 pessetes anuals per plaça per al primer concepte i en 2'30 ptes. la ració diària de cada cavall	349,024'25			
Per a enllumenat de les quadres, a raó de 5 pessetes a l'any per cada un dels 743 cavalls de plantilla	1,857'50		350,881'75	
Parc i mòbil :				
Per a entreteniment, reparació i reposició dels vehicles propietat de l'Institut, lloguers dels que es requisin per a prestar-hi servei ; gasolina, grasses, gomes i altres elements necessaris per a llur conservació i neteja ; consum d'aigua i electricitat industrial, enllumenat i calefacció ; assegurament de vehicles, vestuari del personal obrer i conductors ; material mèdico-quirúrgic, d'urgència, i tot allò que calgui a l'establiment	58,000			
Per a comprar vehicles i maquinària.	36,000			
Per a gratificacions del personal de conductors de vehicles	12,000			
Lloguers d'edificis en els quals estigui instal·lat el Parc mòbil, i dels locals arrendats, garatge per a allotjament del material destacat, entreteniment i reparació dels que siguin de propietat de l'Estat i llur adquisició o construcció.	4,962'50		110,962'50	
			17.700,870'01	
Baixes corresponents a la Guàrdia civil				
Per als sous de Subtinentes, la categoria dels quals no s'implanta sinó a mesura que vagin extingint-se els Alferes.	82,500			
Per la bonificació de servei dels Subtinentes, la categoria dels quals no s'implanta sinó a mesura que vagin extingint-se els Alferes. . . .	20,625		103,125	
Cos d'Esquadres de Catalunya				
Personal :				
Al senyor Comandant Cap, per la diferència entre el que percebia en servei actiu i el que percep per la seva situació de disponible	1,500			
A tres Capitanes Caporals per igual concepte, a 3,360 ptes.	5,040			
A un Tinent Caporal, pel mateix concepte	800			
Al metge del Cos	2,000			
A sis Sots-Caporals de 1.ª, a 4,200 ptes. un. . . .	12,600			

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
A vint-i-nou Sots-Caporals de 2. ^a , a 3,970 ptes. un	57,565			
A cinquanta Mossos de 1. ^a , a 3,670 ptes. un . . .	91,750			
A tres-cents trenta-tres Mossos de 2. ^a , a 3,370 pes-				
setes un	561,105		732,360	
Gratificacions :				
Al senyor Comandant Cap	2,000			
A tres Capitans Caporals, a 2,000 ptes. un . . .	3,000			
A un Tinent Caporal	500			
A l'Interventor	500			
A l'Habilitat pagador	500			
A un auxiliar del Pagador	500			
A un auxiliar de Caixa	375			
A trenta-cinc Sots-Caporals, per despeses d'Ofi-				
cina, a raó de 15 ptes. mensuals un	3,150			
A vuitanta Mossos encarregats de lloc, pel mateix				
concepte, a raó de 10 ptes. mensuals un	4,800			
Al quatre escrivents, a raó de 25 ptes. mensuals un.	600			
A un encarregat d'Oficina	300		16,225	
Premis i indemnitzacions :				
Indemnització per residència a la capital a deu				
Sots-Caporals, a raó de 60 ptes. mensuals a				
cadascun	3,600			
Indemnització per residència a la capital a cent se-				
tanta Mossos de 1. ^a i 2. ^a , a raó de 30 ptes. men-				
suals cadascun	30,600			
Per a pagar els corresponents quinquennis d'aug-				
ment de sou per antiguitat, a raó de 15 ptes.				
mensuals un, a totes les classes i individus . .	42,000			
Per a indemnitzar la força del Cos de les des-				
peses ocasionades amb motiu de la prestació				
de serveis extraordinaris i trasllats	7,500			
Per a avançaments reintegrables al personal del				
Cos	2,500			
Per a atendre les despeses de concentració de les				
tropes	8,000		94,200	
Material :				
Per a adquisició i conservació d'armes curtes,				
fundes, municions i altres útils necessaris. . .	10,000			
Per a material d'oficina de la Comandància i Cap-				
çaleres d'Esquadra.	12,500			
Imprevistos	10,000		32,500	
<i>Cos de Sometents armats de Catalunya</i>				
Personal :				
Un Comissari Cap, a 15,000 pessetes.	7,500			
Un Cap militar, a 9,000 pessetes	4,500			
Cinc Capitans auxiliars, a 7,500 pessetes . . .	18,750			
Un Tinent, oficial d'oficines militars, a 7,500. .	3,750			
Oficina dels Sometents de Tarragona. (Tècnic				
Ramaderia)	2,500			
Oficina dels Sometents de Girona	2,500		39,500	18.512,530'01
Article 5. ^a				
<i>Direcció General d'Administració Local</i>				
Assignació al senyor Director general	7,500			
Secretari particular	3,000		10,500	

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
<i>Secció d'hisendes locals</i>				
Barcelona :				
Un Cap de Secció, Secretari general	8,250			
Un Cap de Negociat de primera	6,000			
Un Cap de Negociat de segona	4,500			
Tres Oficials primers, comptables, a 7,000 pes-				
setes.	10,500			
Un Oficial primer	3,500			
Dos Oficials segons, a 5,000 pessetes	5,000			
Un Auxiliar primer	2,000			
Tres Auxiliars segons, a 3,250 pessetes	4,875			
Augments graduals	7,500		52,125	
Girona :				
Un Cap de Secció.	6,000			
Un Cap de Negociat.	3,500			
Un Oficial segon.	2,000			
Una Mecanògrafa.	1,000			
Augments graduals.	3,166'66		15,666'66	
Lleida :				
Un Oficial.	2,250			
Un Escrivent.	1,230			
Un Auxiliar.	1,850			
Una Mecanògrafa.	1,400			
Una Mecanògrafa.	900			
Augments graduals.	2,200		9,830	
Tarragona :				
Un Cap de Secció.	5,000			
Un Oficial primer.	2,500			
Un Oficial segon.	1,400			
Un Ordenança.	450			
Augments graduals.	3,561'54		12,911'54	
<i>Secció d'Administració orgànica municipal</i>				
Un Cap de Negociat de primera, Secretari general.	6,000			
Dos Caps de Negociat de segona, a 9,000 pessetes.	9,000			
Un Oficial lletrat (a amortitzar).	3,000			
Tres Oficials primers, a 7,000 pessetes.	10,500			
Dos Oficials segons, a 5,000 pessetes.	5,000			
Tres Auxiliars primers, a 4,000 pessetes.	6,000			
Sis Auxiliars segons, a 3,250 pessetes.	9,750			
Augments graduals de sou.	1,500		50,750	
<i>Jurats d'Exaccions locals</i>				
Un Vice-secretari, Oficial primer, pel Jurat Su-				
perior.	3,500			
Dos Secretaris, Oficials primers, pels Jurats Me-				
nors de Barcelona, a 7,000 pessetes.	7,000			
Tres Oficials segons, un per cada Jurat de Bar-				
celona, a 5,000 pessetes.	7,500			
Sis Auxiliars segons, a 3,250 pessetes.	9,750			
Un Cap de Negociat de segona, Jurat Comarcal				
de Girona.	3,000			
Augment gradual a l'anterior funcionari.	1,000			
Dietes als sis Jurats de Catalunya per assistència				
a les sessions.	10,000		41,750	

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
<i>Atencions de l'extingit Govern civil de Barcelona</i>				
Personal administratiu i subaltern :				
Un Secretari general, Cap d'Administració civil de primera.	6,000			
Un Cap de Negociat de primera.	4,000			
Dos Caps de Negociat de segona, a 7,000 pessetes.	7,000			
Tres Caps de Negociat de tercera, a 6,000 pessetes.	9,000			
Cinc Oficials de primera, a 5,000 pessetes.	12,500			
Dos Auxiliars, a 4,000 pessetes.	4,000			
Un Auxiliar, a 3,000 pessetes.	1,500			
Despeses de representació del Secretari.	1,500			
Augment del 20 per 100 sobre els anteriors sous.	8,800			
Gratificacions als Oficials designats per a prestar el servei de guàrdies nocturnes i dies festius.	6,000			
Gratificacions als Oficials del Gabinet Telegràfic, al de l'Estafeta de Correus, Telefonistes i Car- ters.	2,600			
Un Porter primer.	2,000			
Dos Porters segons, a 3,500 pessetes.	3,500		68,400	
Material :				
Quantitat anual consignada en Pressupost del Mi- nisteri de la Governació per a cobrir les aten- cions de material.	10,000		10,000	271,933'20
Total del Capítol IV.	19.028,165'14	450,000		19.478,165'14

El Sr. PRESIDENT: Art. 1.^r. Hi ha una esmena.

(El senyor Secretari llegeix la següent esmena:)

«CAPÍTOL IV

Que la partida «Assignació al senyor Conseller de Governació» sigui augmentada en 3,000 ptes.»

Palau del Parlament, 21 de juny del 1934. — Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti, Andreu.»

(S'aprova l'art. 1.^r, modificat amb l'esmena. S'aproven, sense discussió, els arts. 2.^a, 3.^a i 4.^a, als quals no hi ha presentat cap vot particular ni cap esmena.)

El Sr. PRESIDENT: A l'art. 5.^a hi ha una esmena.

(El senyor Secretari llegeix:)

«CAPÍTOL IV

Que la partida «Assignació al senyor Director general d'Administració Local», sigui augmentada en 500 pessetes.

Palau del Parlament, 21 de juny del 1934. — Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti, Andreu.»

El Sr. COROMINES: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula la Comissió.

El Sr. COROMINES: La Comissió accepta l'esmena, perquè és la rectificació d'una errada.

(Es aprova l'article amb l'esmena.)

El Sr. PRESIDENT: Departament de Finances. Capítol V. A la totalitat no hi ha cap senyor Diputat que hagi demanat la paraula. Va a procedir-se a la discussió de l'articulat.

(L'articulat del capítol V, posat a discussió, és el següent:)

CAPÍTOL V

DEPARTAMENT DE FINANCES

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Article 1. ^r				
<i>Conseller</i>				
Assignació al senyor Conseller	9,000			
Secretari particular	3,000		12,000	12,000
Article 2. ⁿ				
<i>Secció Tècnica Administrativa</i>				
Un Cap de Secció	8,250			
Tres Caps de Negociat de primera, a 12,000	18,000			
Un Cap de Negociat de segona, a 9,000	4,500			
Tres Oficials primers, a 7,000	10,500			
Un Oficial encarregat d'Estadística	3,500			
Un Oficial comptable	3,500			
Un Assessor tècnic, especialitzat en Deutes i Emprèstits	3,000			
Quatre Oficials segons, a 5,000	10,000			
Quatre Auxiliars primers, a 4,000	8,000			
Vint-i-quatre Auxiliars segons, a 3,250	39,000			
Augment gradual de sou corresponents als funcionaris de plantilla de la Secció	12,000		120,250	120,250
Article 3. ^r				
<i>Negociat d'Arquitectura i Serveis auxiliars</i>				
Dos Arquitectes, a 12,500	12,500			
Dos Arquitectes, a 7,000	7,000			
Un Arquitecte, a 6,000	3,000			
Dos Ajudants d'Arquitecte	5,000			
Un Auxiliar tècnic	2,500			
Set Delineants, a 4,000	14,000			
Un Delineant	2,250			
Un Auxiliar primer	2,000			
Dos Auxiliars segons, a 3,250	3,250			
Dos Delineants, a 3,250	3,250			
Un Delineant	1,375			
Un Escrivent	1,625			
Un Mosso electricista	2,300			
Un Mosso fuster	2,300			
Un Mosso paleta	2,300			
Un oficial encarregat de la calefacció	2,500			
Dos auxiliars encarregats de la calefacció	4,000			
Augments graduals de sou als funcionaris del Servei	12,000			
Per a personal eventual	4,000		87,150	87,150
Article 4. ^t				
<i>Secció de Recaptació</i>				
Un Cap de Secció, a 16,500	8,250			
Dos Caps de Negociat de primera, a 12,000	12,000			

PARTIDES	C A B A L S		T O T A L	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Quatre Caps de Negociat de segona, a 9,000 . . .	18,000			
Un Cap de Negociat	4,000			
Dos Oficials primers, a 7,000	7,000			
Un Oficial 2. ⁿ	2,500		51,750	

Plantilles especials

Contribucions i Impostos

Personal d'Oficines:

Dos Caps de Negociat de segona, a 7,500 . . .	7,500		
Un Cap de Negociat de tercera	3,250		
Tres Oficials primers, a 6,000	9,000		
Quatre Inspectors Oficials primers, a 6,000 . . .	12,000		
Disset Oficials segons, a 5,000	42,500		
Un Oficial	2,400		
Tres Oficials tercers, a 4,500	6,750		
Vint-i-nou Auxiliars primers, a 4,000	58,000		
Tretze Auxiliars segons, a 3,900	25,350		
Trenta-tres Auxiliars tercers, a 3,500	57,750		
Nou Auxiliars tercers (Mecanògrafes), a 3,500 . .	15,750		
Un Auxiliar mecanògrafa	1,250		241,500

Personal de recaptació:

Recaptadors auxiliars:

Un Cap de Negociat de primera, a 11,000 . . .	5,500		
Tres Caps de Negociat de segona, a 7,500 . . .	11,250		
Quatre Caps de Negociat de tercera, a 6,500 . .	13,000		
Set Oficials primers, a 6,000	21,000		
Dos Cobradors de Zona de segona, a 5,500 . .	5,500		
Tres Oficials segons, a 5,000	7,500		
Un Recaptador, a 4,800	2,400		
Quaranta-cinc Cobradors a domicili de primera, a 4,500	101,250		
Onze Cobradors a domicili de segona, a 4,200 . .	23,100		
Tretze Cobradors a domicili de tercera, a 4,000 . .	26,000		
Tres Auxiliars primers, a 4,000	6,000		
Quatre Recaptadors de Zona, a 4,000	8,000		
Vuit Cobradors a domicili de quarta, a 3,900 . .	15,600		
Cinc Cobradors a domicili de quarta, a 3,900 (augment plantilla)	9,750		
Tres Recaptadors auxiliars, a 3,900	5,850		
Quatre Cobradors, a 3,500	7,000		
Cinc Cobradors, a 3,000	7,500		276,200

Personal subaltern:

Cinc Ordenances, a 3,500	8,750		
Dos Ordenances (augment de plantilla), a 3,500 .	3,500		
Quatre Ordenances, a 3,000	6,000		18,250

Cèdules personals

Personal d'Oficines:

Set Oficials primers, a 6,000	21,000
Nou Oficials segons, a 5,000	22,500
Trenta-un Auxiliars primers, a 4,000	62,000
Dinou Auxiliars segons, a 3,800	36,100
Dinou Auxiliars tercers, a 3,500	33,250

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Dos Auxiliars tercers (augment plantilla), a 3,500.	3,500			
Tres Auxiliars mecanògrafes, a 2,500.	3,750		182,100	
Personal de Recaptació:				
Cinc Oficials primers, a 6,000	15,000			
Un Oficial segon (plantilla general), a 5,000	2,500			
Un Oficial segon (augment plantilla), a 5,000 . . .	2,500			
Cinc Cobradors, a 4,200	10,500			
Cinc Cobradors, a 4,000	10,000			
Dos Cobradors, a 3,900	3,900		44,400	
Personal subaltern:				
Set Ordenances, a 3,500	12,250			
Dos Ordenances (augment plantilla), a 3,500 . . .	3,500			
Altres atencions:				
Per a satisfer els augments graduals al personal que hi tingui dret	13,000			
Per a satisfer els premis de cobrança, per contri- bucions als recaptadors de zones	465,000			
Per a satisfer els premis de cobrança, per cèdu- les personals, als recaptadors de Zona	216,000			
Per a personal eventual i retribucions extraordi- nàries de contribucions	59,000			
Per a personal eventual de cèdules personals . . .	75,000		828,000	1.657,950

 Article 5.⁶

Secció d'Intervenció

Un Interventor general	8,250		
Un Interventor delegat	6,000		
Un Interventor delegat	5,100		
Un Interventor delegat	5,000		
Un Sots-Interventor	6,000		
Quatre Caps Comptables, a 9,000	18,000		
Cinc Oficials primers, a 7,000	17,500		
Dos Caps de Negociat, a 6,000	6,000		
Un Oficial primer	2,500		
Cinc Oficials segons, a 5,000	12,500		
Un Oficial comptable	2,250		
Un Tenedor de llibres	2,000		
Dos Oficials segons, a 4,000	4,000		
Quatre Oficials segons, a 4,000	8,000		
Cinc Auxiliars primers, a 4,000	10,000		
Tres Auxiliars, a 3,650	5,475		
Dos Oficials tercers, a 3,250	3,250		
Tres Auxiliars primers, a 3,250	4,875		
Vuit Auxiliars segons, a 3,250	13,000		
Un Escrivent	1,625		
Un Escrivent	1,230		
Un Auxiliar segon	1,400		
Una Mecanògrafa	900		
Un Ordenança	1,400		
Augments graduals de sou als funcionaris de la Secció	20,000	166,255	166,255

 Article 6.⁶

Secció de Tresoreria

Un Tresorer	8,250
Un Tresorer delegat	4,500

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pesetes	Pesetes	Pesetes	Pesetes
Un Tresorer delegat	4,000			
Un Tresorer delegat	3,500			
Un Sots-Tresorer	6,000			
Un Cap pagador	4,500			
Dos Oficials primers, a 7,000	7,000			
Un Cap de Negociat	3,000			
Quatre Oficials segons, a 5,000	10,000			
Un Oficial segon	2,250			
Un Oficial segon	2,000			
Tres Auxiliars primers, a 4,000	6,000			
Tres Auxiliars segons, a 3,250	4,875			
Quatre Cobradors, a 4,000	8,000			
Un Ordenança cobrador	2,000			
Un Auxiliar, a 3,700	1,850			
Un Auxiliar segon	1,625			
Un Auxiliar segon	1,400			
Augments graduals de sou als funcionaris de la Secció	13,000		93,750	93,750

Article 7.^e*Administració de la Contribució Territorial*

Per atendre les despeses d'Administració de la Contribució Territorial.	330,027'77	330,027'77	330,027'77
---	------------	------------	------------

Article 8.^e*Despeses generals del Departament*

Per a gratificació i retribucions extraordinàries al personal del Departament	30,000		
Per a despeses de material del Servei de Recaptació de Contribucions	35,000		
Per a impresos i material de Recaptació de cèdules personals	75,000		
Per material i impresos de les restants Oficines	16,000		
Per premis de formacions de padrons de cèdules i despeses de comprovació i d'inspecció de tributs	60,000		
Per a despeses generals del Servei de Recaptació de Contribucions	80,000		
Per a lloguer de locals i altres despeses generals de la cobrança d'impostos	45,000		
Per a dany de moneda als Dipositaris	1,100		
Per al pagament de subscripcions, anuncis, publicacions oficials, revistes i periòdics	2,000		
Per a la impressió de memòries, pressupostos, projectes i títols del Deute	15,000		
Per a la devolució d'ingressos indeguts que puguin fer-se durant l'exercici	5,000		
Despeses de conservació i reparació dels edificis que formen part del patrimoni de la Generalitat	60,000		
Adquisició de mobiliari		25,000	
Reparació i conservació d'útils i mobiliari	5,000		
Adquisició d'automòbils		25,000	
Sosteniment de l'automòbil i despeses de locomoció en compliment de funcions de servei	10,000		
Per a satisfer les primes d'assegurança d'infidelitat i robatori dels recaptadors	20,000		

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Per a organització dels serveis de recaptació de Contribucions a Lleida.	15,000			
Indemnització a testimonis d'expedients d'obligament.	2,500		526,600	526,600
Total del Capítol V	476,600	50,000		2,993,982'77

El Sr. PRESIDENT: Article primer. Hi ha una esmena.

(El Sr. Secretari dóna lectura a l'esmena següent:)

«CAPÍTOL V

Que la partida «Assignació al senyor Conseller de Finances» sigui augmentada en 3,000 ptes.

Palau del Parlament, 21 de juny del 1934. — Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti i Andreu.»

(Queda aprovat l'article amb l'esmena. S'aproven, sense discussió, els arts. 2.^a i 3.^a, als quals no ha estat presentada cap esmena ni vot particular.)

El Sr. PRESIDENT: Article 4.^a Hi ha una esmena.

(El senyor Secretari llegeix les esmenes següents:)

«CAPÍTOL V

Que la partida «Per a personal eventual i retribucions extraordinàries de contribucions» sigui rebaixada en 19,000 ptes.

Que la partida «Per a personal eventual de cèdules personals» sigui rebaixada en 11,500 ptes.

Palau del Parlament, 21 de juny del 1934. — Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti i Andreu.»

(S'aprova l'article amb l'esmena. Són aprovats, sense discussió, els arts. 5.^a, 6.^a, 7.^a i 8.^a als quals, no s'ha presentat cap esmena ni cap vot particular.)

El Sr. PRESIDENT: Departament d'Economia i Agricultura. Capítol VIII. No hi ha cap senyor Diputat que hagi demanat la paraula per a la totalitat. Passa a discutir-se l'articulat.

(L'articulat del Capítol VIII, que ara passa a discussió, és el següent:)

CAPITOL VIII

DEPARTAMENT D'ECONOMIA I AGRICULTURA

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Article 1. ^r				
Conselleria				
Assignació al senyor Conseller.	9,000			
Secretari particular.	3,000		12,000	
Article 2. ^a				
Serveis generals del Departament				
Negociat Central:				
Personal:				
Un Cap de Negociat de primera.	6,000			
Un Oficial primer	3,500			
Un Oficial segon.	2,500			
Quatre Auxiliars segons.	6,500			
Negociat d'Agricultura i Comerç:				
Personal:				
Un Cap de Negociat de segona.	4,500			
Un Oficial primer.	3,500			
Dos Oficials segons.	5,000			

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Un Auxiliar primer.	2,000			
Un Auxiliar.	1,750			
Sis Auxiliars segons	9,000			
Per a atendre els augments graduals del sou al personal del Negociat	2,983'33			
Personal subaltern:				
Un Xofer	2,100			
Dos Ordenances	3,360			
Gratificació al personal subaltern	900			
Per a retribuir el personal eventual que sigui necessari i retribucions extraordinàries que s'acordin.	10,000		63,593'33	
Material, despeses generals i atencions diverses:				
Material de consum, publicacions i imprevistos.	8,000			
Lloguer i neteja	8,000			
Per les despeses de vestuari i calçat del personal subaltern.	2,000			
Indemnització al personal subaltern per lloguer de casa	500			
Reparació i conservació d'útils i mobiliari	1,000			
Per al pagament de subscripcions, anuncis, publicacions oficials, revistes i periòdics.	3,500			
Per a la impressió de memòries, projectes i, en general, per a subscripcions, llibres i impresos.	6,500			
Per al sosteniment dels automòbils del Departament.	7,024'09			
Per al lloguer dels locals	3,000			
Per a les despeses de material de les Oficines.	10,000			
Adquisició de mobiliari.	4,500			
Material, despeses generals i imprevistos.	5,000		59,024'09	122,617'42

Article 3.^r*Consell Superior de la Cooperació*

Per a atendre les despeses del Consell Superior de la Cooperació	10,000	10,000	
Servei de Cooperació:			
Un Cap del Servei.	4,500		
Un Oficial primer.	3,500		
Tres Oficials segons	7,500		
Quatre Auxiliars segons.	6,500		
Material d'Oficina, despeses generals, imprevistos i Biblioteca	8,000		
Per al pagament de dietes, de visites i inspeccions a Societats Cooperatives	1,500	31,500	31,500

Article 5.^a*Consell Superior d'Economia*

Per a atendre les despeses de funcionament del Consell Superior d'Economia	15,000		
Un Secretari del Comitè Permanent i del Ple del Consell.	3,000	18,000	18,000

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris Pessetes	Extraordinaris Pessetes	Per conceptes Pessetes	Per articles Pessetes
Article 6. ^e				
<i>Junta Reguladora de Contingents</i>				
Al Delegat del Conseller d'Economia, per despeses de representació	3,000			
Per al pagament de dietes, visites, inspeccions i funcionament de la Junta reguladora de contingents	12,000		15,000	15,000

Article 7. ^e				
<i>Estudis, serveis i atencions de caràcter econòmic</i>				
Aportació al sosteniment de l'Institut d'Investigacions Econòmiques	30,000			
Subvenció a la fira de Barcelona	12,500			
Subvenció a l'Institut d'Economia Americana.	5,000			
Subvenció a la Cooperativa de Periodistes per a la construcció de Cases barates	1,500			
Per a estudis i atencions de caràcter econòmic	15,000			
Primes i subvencions a les Societats Cooperatives Populares (arts. 45, 46 i 47 Llei de Bases)	10,000			
Aportació de la Generalitat de Catalunya a la Caixa de Crèdit Agrícola i Cooperatiu		250,000	324,000	324,000

Article 8. ^e				
<i>Serveis d'Aeronàutica</i>				
Un Cap de servei	4,500			
Gratificació al Cap del Servei	1,500			
Un Funcionari tècnic	3,000			
Dos Auxiliars segons	3,250			
Gratificació de tarda	1,800			
Avió dels Serveis : Despeses generals, recanvis, indemnitzacions, materials i combustibles	9,000			
Viatges en general	3,000			
Despeses diverses i menors	3,000			
Biblioteca i publicacions	3,000			
Per a la creació, sosteniment i desenvolupament en general dels serveis d'Aeronàutica	206,467'50		238,517'50	238,517'50

Article 9. ^e	
<i>Serveis de turisme</i>	
Servei Central:	
Un Cap dels serveis	4,500
Un Oficial segon	2,500
Tres Auxiliars primers	6,000
Quatre Auxiliars segons	6,000
Un Dibuixant-Auxiliar segon	1,625
Un Intèrpret	2,500
Dos Intèrprets-Auxiliars segons	3,000
Un Ordenança de tercera	1,500
Gratificacions per treballs de tarda	11,000
Lloguer del local	6,000
Llum i telèfons (abonament i conferències)	3,000
Viatges i dietes	3,000

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Despeses de locomoció, recepció a molls, material d'oficina, calefacció, neteja i altres despeses generals	7,000			
Material d'oficina.	5,000		62,725	
Delegacions i Agències:				
Un Intèrpret delegat i un intèrpret auxiliar a Puigcerdà.	4,600			
Material i despeses generals.	3,000			
Un Intèrpret a La Jonquera	2,500			
Lloguer, material i despeses generals.	1,000			
Un Intèrpret a Portbou.	2,500			
Lloguer, material i despeses generals.	1,000			
Un Intèrpret a Tarragona.	2,500			
Lloguer, material i despeses generals.	3,000		20,100	
Atencions diverses:				
Publicacions : Guia d'Hotels, ferrocarrils, autoòmnibus, monografies, opuscles	6,000			
Despeses de distribució i fixació de cartells, franqueig i facturació d'impresos.	6,000			
Despeses d'instal·lació i moblatge d'una oficina a Puigcerdà.	3,000			
Subvencions a organismes de Turisme	2,500			
Viatges i vacances obreres	5,000			
Participació de l'Oficina de Turisme de Catalunya al Primer Saló de Turisme i dels esports de la Fira de Barcelona	10,000			
Imprevistos	1,500		34,000	116,825
Article 10				
<i>Serveis d'Agricultura i Ramaderia</i>				
Direcció a atencions comunes a tots els serveis.				
Un Cap de Serveis Tècnics d'Agricultura i Ramaderia, que ensems ho és d'un servei	2,500			
Un Secretari.	3,000			
Un Oficial de Secretari.	1,750			
Un Conserge.	1,800			
Quatre Mossos.	6,600			
Despeses generals dels serveis	3,500			
Calefacció, gas, llum, aigua, telèfon i neteja	1,500			
Imprevistos	1,000		21,650	
Laboratori d'Anàlisi:				
Un Cap.	3,000			
Dos Ajudants	5,000			
Material de consum de Laboratori.	1,000		9,000	
Servei de Terra Campa:				
Un Cap	3,000			
Un Ajudant	2,500			
Camps experimentals, visites i auxili tècnic.	7,500			
Inspecció i control de disposicions referents a substitució de conreus.	1,500			
Exposicions i concursos.	1,250			
Viatges d'estudi	350			
Publicacions i adquisició de llibres.	350		16,450	
Servei d'Arbres fruiters:				
Un Cap.	3,000			
Un Ajudant	2,500			

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Camps experimentals, visites i auxili tècnic. . .	7,500			
Inspecció i control de disposicions referents a substitució de conreus.	1,500			
Exposicions i concursos.	2,500			
Viatges d'Estudi.	350			
Publicacions i adquisició de llibres.	350		17,700	
Serveis de Viticultura i Enologia:				
Un Cap.	3,000			
Un Ajudant.	2,500			
Camps Experimentals, visites i auxili tècnic. . .	13,650			
Exposicions i concursos.	1,250			
Viatges d'estudi.	350			
Publicacions i adquisició de llibres.	350		21,100	
Serveis de Ramaderia:				
Un Cap.	3,000			
Un Ajudant.	2,500			
Un Tècnic clínic.	2,500			
Un Tècnic bacteriòleg.	2,500			
Personal de suprimitis serveis d'Agricultura. . .	5,460			
Material de consum de laboratori.	500			
Conferències, inspeccions i visites.	6,000			
Funcionament dels concursos de bestiar.	4,000			
Premis dels concursos de bestiar.	6,000			
Adquisició de reproductors.	12,000			
Publicacions i adquisicions de llibres.	500		44,960	130,860

Article II

Granges

Granja de Caldes de Montbui:

Un Administrador.	3,500		
Despeses d'explotació.	7,500		
Jornals per als treballs agrícoles.	7,500		
Jornals del personal encarregat de la cura de bestiar.	8,600		
Aliments per al bestiar.	15,000		
Jornals i despeses dels Camps Experimentals de la Granja.	3,000		
Adquisició de bestiar.	10,000		
Millores i conservació de la finca i edificis. . .	4,000		
Adquisició de maquinària agrícola i reparació de l'existent.	3,000		62,100

Granges Comarcals:

Per a atendre les despeses d'organització i primer funcionament de les granges comarcals que el Consell acordí establir.	27,600		
Per a pagar a la Comissió de regants de la Sèquia quarta Superior del Canal d'Urgell el cànon de reg a què està afecte la finca de Borges Blanques, destinada a Granja Experimental Agrícola.	261		
Per a pagar l'arrendament de la finca on estigué instal·lada la Granja «Voramar» d'Altafulla fins a l'acabament del contracte.	222'21	28,083'21	90,183'21

PARTIDES	C A B A L S		T O T A L	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pesetes	Pesetes	Pesetes	Pesetes
Article 12				
<i>Serveis de Comerç</i>				
Organització inicial de les oficines tècniques del Servei de Comerç.	5,000		5,000	5,000
Article 13				
<i>Comissions arbitrals</i>				
Per al pagament de dietes als Membres de les Comissions Arbitrals de districte	8,000			
Per a gratificar el Secretari de les Comissions Arbitrals de districte	20,000		28,000	28,000
Article 14				
<i>Compromisos de caràcter agrícola</i>				
Subvenció a l'Ajuntament de Vilafranca del Penedès amb destinació a l'Estació Enològica .	3,750			
Subvenció a la Junta de Ciències Naturals de Catalunya, per a atendre el funcionament de l'Institut Mediterrani dels Sòls	10,000		13,750	13,750
Article 15				
<i>Serveis Forestals</i>				
Personal:				
Dos Enginyers de Monts, subalterns, a 12,000.	12,000			
Gratificació a l'Enginyer Director, Cap del Servei.	1,800			
Gratificació a l'Enginyer de Monts, Professor de l'Escola d'Agricultura, encarregat del Servei de Vivers	2,500			
Dos Ajudants de Monts, a 9,000	9,000			
Tres Capatassos de Boscos, a 5,000	7,500			
Tres Delineants, a 4,000	6,000			
Dos Auxiliars primers	4,000			
Vuit Auxiliars segons, a 3,250.	13,000			
Per treballs extraordinaris i jornals que calguin, amb motiu dels treballs de topografia i forestals	10,000		65,800	
Material i despeses generals:				
Gratificació de casa, llum, etc., als vint-i-vuit Mossos de les Esquadres, encarregats de la Guarderia Forestal	8,400			
Per a treballs de camp, dietes i despeses de moviment al personal tècnic i al de guarderia.	15,000			
Per al lloguer de les Oficines	5,250			
Per a calefacció, llum, telèfon i despeses generals de les Oficines	2,500			
Per a material tècnic i d'oficina.	10,000			
Per al manteniment del Viver de Caldes i el repartiment de llavors i plançons als particulars. .	15,000			
Per a les repoblacions en curs contractades amb				

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Ajuntaments, Corporacions i particulars. . .	62,500			
Per a les repoblacions a executar d'acord amb els concursos aprovats.		37,500		
Per a la creació d'un Viver Piscícola i compra d'alevins per a la repoblació de rius i llacs.		5,000		
Per al foment de la caça.		2,500		
Per a atencions de caràcter forestal provinents del Patronat de la Muntanya del Montseny.	5,000			
Per a atencions generals del servei i subvencions a entitats forestals oficialment reconegudes.		5,000	173,650	239,450

Article 16

Serveis d'Indústria

Ingressos a l'Estat:

A ingressar a l'Estat en concepte del 80 per 100 dels ingressos sobre «Serveis Especials» (80 per 100 sobre 2.000,000 anuals)	800,000		
A ingressar al Consell d'Indústria en concepte del 2 per 100 de la recaptació sobre «Serveis Especials» (2 per 100 sobre 2.000,000 anuals)	20,000		820,000

Personal tècnic:

Cinc Membres del Comitè Permanent d'Indústria, a 12,000	30,000		
Vint-i-nou Enginyers de les Delegacions d'Indústria i del Laboratori General, a 12,000	174,000		
Quaranta Ajudants de les Delegacions d'Indústria i del Laboratori General, a 6,000	120,000		
Vint Auxiliars pràctics de les Delegacions d'Indústria i del Laboratori General, a 4,000	40,000		
Assignació de Direcció als Membres del Comitè Permanent, a 6,000	15,000		
Assignació de Direcció a l'Enginyer Delegat de Barcelona	2,500		
Assignació de Direcció als Enginyers Delegats i a l'Enginyer Director del Laboratori Central, a 3,000	6,000		
Despeses de Presidència	1,500		
Prima d'estímul establerta per Decret del 23 d'abril del 1934, en compensació a l'extinció de la percepció directa d'havers del personal (15 per 100 sobre total recaptació de 2.310,000 anuals)	173,250		
Quinquennis dels Enginyers traspassats de l'Estat a la Generalitat, establerts per Decret del 23 d'abril del 1934, per no infringir l'art. 24 del Decret del Govern de la República del 21 de novembre del 1933	27,000		
Quinquennis dels Ajudants traspassats de l'Estat a la Generalitat, establerts per Decret del 23 d'abril del 1934, per no infringir l'art. 24 del Decret del Govern de la República del 21 de novembre del 1933	23,500		612,750

Personal Administratiu i Subaltern:

Dos Oficials primers, a 7,000	10,500
Dos Oficials segons, a 5,000	5,000
Dotze Auxiliars primers, a 4,000	24,000
Deu Auxiliars segons, a 3,250	16,250

PARTIDES	C A B A L S		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Dos Ordenances, a 3,750	3,750			
Deu Subalterns, a 3,270	16,350			
			75,850	

Material i despeses generals:

Lloguers de Locals:

Barcelona	12,500			
Girona	3,600			
Lleida	3,600			
Tarragona	3,600	23,300		
Electricitat, gas, aigua, telèfon, etc	10,000			
Impresos i material d'Oficines	7,000			
Publicacions i subscripcions	1,000			
Per altres despeses sense consignació detallada en el Pressupost	5,000			
Adquisició de nous aparells pel Laboratori General	10,000			
Assegurances contra accidents del personal del Laboratori General	2,500			
Per al personal dels Serveis d'Indústria sense plantilla en el Pressupost, treballs extraordinaris i premis	15,000			
Dietes i despeses de locomoció pel personal dels Serveis d'Indústria	37,500		111,300	1.619,000
Total del Capítol VIII	2.715,603'13	300,000		3.015,603'13

El Sr. PRESIDENT : Article 1.º. Hi ha una esmena.

(Es dona lectura a la següent esmena:)

CAPÍTOL VIII

Que la partida «Assignació al senyor Conseller d'Economia i Agricultura» sigui augmentada en 3,000 pessetes.

Palau del Parlament, 21 de juny del 1934. — Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti, Andreu.»

(Queda aprovat l'article amb l'esmena.)

El Sr. PRESIDENT : Article 2.º Hi ha una esmena.

(El senyor Secretari dona compte de la següent esmena, que afecta també als articles 3.º i 7.º:)

«CAPÍTOL VIII

Departament d'Economia i Agricultura

Que siguin efectuades en les partides d'aquest Departament les modificacions següents; l'import de les quals es compensa mútuament :

	Pessetes
Baixes :	
Article 2.º Per a la impressió de memòries, projectes i, en general, per a subscripcions de llibres i impresos	1,500
Per a despeses de material de les oficines	1,000

	Pessetes
Material, despeses generals i impre-vistos	1,000
Article 3.º Material d'oficina, despeses generals, imprevisos i biblioteca	4,000
Article 7.º Subvenció a la Fira de Barcelona	2,500
Subvenció a l'Institut d'Economia Americana	2,500
Per a estudis i atencions de caràcter econòmic	10,000
Total baixes	22,500

Augments :

Article 3.º Per a atendre les despeses del Consell Superior de Cooperació	2,500
Article 7.º Primes i subvencions a les Societats Cooperatives Populares. (Articles 45, 46 i 47 de la Llei de Bases.)	20,000
Total augments	22,500

Palau del Parlament, 27 de juny del 1934. — Mestres, Casademunt, Galés, Blasi, Balart, Guinart, Torres, Bancells, Tauler, Cerezo, Fàbrega, Bru, Battestini, Sauret, Dot, Ribes i Soberano, Magre, Mora, Ruiz i Ponseti, Andreu.»

El Sr. PRESIDENT : S'accepta l'esmena?

El Sr. COROMINES : Com que no hi ha cap augment, la Comissió l'accepta.

(Queda aprovat l'article amb l'esmena.)

El Sr. PRESIDENT : Article 3.º També hi ha una esmena.

(Es dona lectura a l'esmena ja publicada.)

El Sr. PRESIDENT : En aquest cas no és

reglamentari. Ha de passar a estudi de la Comissió. Resta pendent aquest art. 3.^o del Pressupost d'Economia.

(Són aprovats sense discussió els arts. 4.^o, 5.^o i 6.^o, als quals no ha estat presentada cap esmena ni cap vot particular.)

El Sr. PRESIDENT: Art. 7.^o Hi ha una esmena.

(El senyor Secretari dona compte de l'esmena ja publicada anteriorment.)

El Sr. PRESIDENT: Com que implica augment, ha de passar a l'estudi de la Comissió. S'ha llegit sols per a coneixement dels senyors Diputats. Per tant, resta pendent l'art. 7.^o, i l'esmena passarà a la Comissió.

(Són aprovats, sense discussió, els arts. 8.^o i 9.^o, als quals no ha estat presentada cap esmena ni cap vot particular.)

El Sr. PRESIDENT: Art. 10. Hi ha un vot particular.

«El Diputat que sotasigna té l'honor de formular a la Cambra el següent vot particular en relació al Projecte de Llei de Pressupostos per al segon semestre del 1934:

VOT PARTICULAR

PRESSUPOST DE DESPESES

CAPÍTOL VIII

Economia i Agricultura

Que es facin les següents modificacions en les consignacions d'aquest capítol, l'import de les quals es compensa mútuament:

	Pessetes
Baixes:	
Article 10. Servei de terra campa:	
Camps experimentals, visites i auxili tècnic.	500
Servei d'arbres fruiters. Camps experimentals, visites i auxili tècnic.	500
Servei de viticultura i enologia. Camps experimentals, visites i auxili tècnic.	500
Serveis de ramaderia. Conferències, inspeccions i visites	500
Premis dels concursos de bestiar	500
Total baixes	<u>2,500</u>

Augments:

Article 10. Laboratori d'anàlisi:	
Un Cap.	500
Servei de terra campa. Un Cap.	500
Servei d'arbres fruiters. Un Cap.	500
Servei de viticultura i enologia. Un Cap.	500
Serveis de ramaderia. Un Cap.	500
Total augments	<u>2,500</u>

El Sr. FARRERES I DURAN: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el signant del vot particular.

El Sr. FARRERES I DURAN: Senyors Diputats: Aquest membre de la Comissió té el sentiment d'haver-se vist obligat a formular un vot particular a aquest art. 10, perquè voldria que la Cambra i el senyor Conseller de Finances es fessin càrrec del que ve esdevenint-se ja des del temps de la Mancomunitat, passant després a la Diputació provisional de la Generalitat i l'actual Generalitat, amb els Caps dels serveis tècnics d'agricultura.

Com totes les VV. SS. saben, al Departament d'Agricultura i Economia, des de quan funcionava ja com un departament de l'antiga Mancomunitat, s'havia creat el Servei de ramaderia, el de terra campa, el d'arbres fruiters i una sèrie de serveis que van donant un gran resultat en el desenvolupament de la riquesa agrícola de Catalunya. Llavors, en l'època heroica del catalanisme, es trobaven que en una Mancomunitat de molt migrats ingressos no hi havia més remei que crear d'una manera incipient aquests serveis, i ara ens trobem que s'han anat desenvolupant aquests serveis de tal manera, que els Caps i subalterns que en tenen cura s'han de traslladar tots els dissabtes i els diumenges a organitzar cursets, a donar conferències de forma tal, que afegint a aquest treball la labor constant que tenen en el seu Departament, estan matí i tarda amb un excés de treball que cada dia s'accentua més, i a canvi de tot això aquests funcionaris vénen cobrant el mateix sou de quan la Mancomunitat. Aquests funcionaris són Enginyers capacitats que donen un gran rendiment, com ho ha demostrat amb la labor realitzada, com és del record de tots la labor que el nostre plorat company Rossell i Vilar havia portat al Departament d'Agricultura. No he de fer l'elogi personal dels altres, però tots han anat superant-se en aquesta labor i ara ens trobem que perquè aquests serveis tècnics que foren creats amb la premura de no tenir un Pressupost eficient, ni poder-los acoblar a les categories administratives, perquè no tenen aquesta categoria administrativa, no poden rebre cap augment ni ésser objecte dels ascensos que els altres funcionaris han disfrutat. Aquests homes, mentre hi ha enginyers a la casa, en altres serveis, que han entrat més tard, i tenen categories de 12,500 ptes., aquests continuen a 6,000 ptes. i aquells presten únicament servei el matí i després poden aplicar les seves activitats a obtenir altres ingressos, en canvi aquests no poden fer altra cosa que atendre aquests serveis que els exigeixen matí i tarda la seva atenció i fins els dissabtes i diumenges han de donar cursets i conferències, i aquesta labor no ve premiada de cap manera, no són reconeguts ni tan sols com a Caps de Negociat de segona classe i, en canvi, altres serveis similars són reconeguts com a Caps de Negociats de segona classe, amb 9,000 ptes. de sou. Jo, quan es va discutir el Pressupost de la Diputació provisional, ja vaig haver de parlar d'aquesta qüestió, i varem quedar que en el pròxim Pressupost es modificaria; va venir després el Pressupost de la Generalitat per a l'any 1932, i això va quedar per

al pròxim Pressupost; en el de l'any 1933, vaig rebre unes amables paraules del Govern, i avui ens trobem que aquest personal no pot ésser retribuit com correspon. Jo us voldria fer veure, senyors Diputats, l'èxit d'aquests serveis dels quals no n'he de fer l'elogi, però sí he de dir que en el d'arbres fruiters foren requerits els serveis de la Generalitat perquè enviés els seus tècnics quan la darrera plaga de les províncies fronterisses d'Aragó. Això vol dir que tots reconeixem que aquests serveis donen un rendiment excel·lent i, en canvi, aquests homes algun dia es cansaran d'ocupar aquests llocs perquè ja hi ha hagut empreses privades que han reconegut els seus mèrits, se'ls han emportat de la Generalitat per col·locar-los al davant d'altres empreses. Valdria la pena de fer quelcom perquè al front d'aquests serveis hi haguessin homes com els actuals i que no passés que els Enginyers que comencen no els fes cap il·lusió entrar a formar-ne part, puix que els actuals, uns aguanten per un esperit heroic i altres continuen prestant-hi els seus serveis perquè estimen aquella organització en la qual han treballat tant de temps, però vindrà també un dia que aquests Enginyers que treballen per un sou insuficient no podran continuar prestant els seus serveis, i així com hem tingut que lamentar que el Cap del servei d'arbres fruiters deixés el seu lloc i passés a ocupar-lo el seu ajudant, ens trobarem que aquests serveis seran desatesos perquè, o una de dues, o tindrem gent que no valdrà per a la feina o, si volem tenir gent de categoria, els haurem de retribuir millor. Per tant, jo prego a la Cambra i al senyor Conseller de Finances que vulguin acceptar aquest vot particular meu i modificar aquesta partida en el sentit que cada un d'ells sigui equiparat als altres Caps que hi ha en el mateix Departament.

El Sr. COROMINES: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula la Comissió.

El Sr. COROMINES: Senyors Diputats: Primerament hem d'establir un precedent, i jo he de cridar l'atenció per si hem d'establir-lo. Es tracta d'un article que implica modificacions en les parts d'aquest article, però que en el total de l'article no hi ha modificació. Com que aquí el que votem són els articles, la Comissió interpreta que, no havent-hi modificació en la quantitat votada, no hi ha necessitat de recórrer ni a les vint signatures ni als altres procediments que es fixen quan hi ha d'haver alteració, perquè el que aquí votem és un article i en l'article que votem no hi ha modificació de quantitats. Però es tracta de què hi haurà modificació en l'organització i, tractant-se de l'organització, aquesta Comissió creu que no és de la seva competència l'anar a veure si aquesta modificació en l'organització està ben ideada o mal ideada, i que això correspon resoldre-ho al Conseller corresponent. De manera que al Conseller correspon dir el que li sembli i aquesta Comissió se sotmet des d'ara al que el Conseller digui. Si el Conseller diu que ho hem d'acceptar, ho acceptarem, i si creu que no ho hem d'acceptar, no ho acceptarem, perquè creiem que no hi ha cap tràmit reglamentari que ens ho impedeixi.

El Sr. CONSELLER de Finances: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Conseller de Finances.

El Sr. CONSELLER de Finances: Senyors Diputats: En absència del senyor Coromines vaig ésser consultat per la Comissió de Pressupostos respecte a la interpretació que calia donar quan es tractés d'altres i baixes d'un mateix article, a l'article 73 de l'Estatut Interior. Em plau moltíssim que l'opinió meua personal, que vaig donar a la Comissió de Pressupostos, coincidís en absolut amb la que acaba d'exposar el senyor Coromines. Crec que no hi ha cap inconvenient en fer d'això, no sols un criteri de Govern acudint a una interpretació, no diré autèntica, però sí a una interpretació del Consell Executiu, sinó que crec que la Cambra podrà donar la seva conformitat a aquesta interpretació. El que vol l'Estatut Interior és que no es puguin fer augments de despeses sense uns determinats requisits, els que exigeix l'article 73 de l'Estatut Interior, i en aquest cas és evident que els augments de despeses no es produeixen, sinó simplement una nova organització, una nova estructuració d'un article determinat, i com que allò que vota la Cambra, com indicava molt bé el senyor Coromines, són els articles, jo entenc que quan un article no comporta diferències en el projecte de pressupostos presentat pel Govern, no cal que la modificació sigui sotmesa als requisits de les vint signatures de Diputats, a la Majoria i a l'informe de la Comissió de Finances. De manera que el Govern, aquest Conseller, coincideix en absolut amb el criteri que ha exposat en nom de la Comissió el senyor Coromines.

Ara bé, el vot particular del senyor Farreres i Duran planteja un altre problema, que crec que és interessant que hi donem la nostra opinió. Tots els elogis que el senyor Farreres i Duran ha fet d'aquests funcionaris els comparteixo en absolut. Sé la tasca benemèrita que aquests enginyers han portat al front del seu Departament. Sé quin és l'origen, en quines condicions varen ésser nomenats en aquells temps en què fer obra cultural i patriòtica, calia fer-la clandestinament, i sé les condicions en què estan actualment aquests funcionaris, que continuen essent les mateixes que aleshores. No sols els elogis que ha fet el senyor Farreres i Duran troben la conformitat i la idèntica apreciació en el Govern, sinó, a més, la necessitat de posar aquells digníssims funcionaris a un nivell econòmic de retribució, com correspon als seus mèrits i a la tasca benemèrita que estan realitzant.

Ara bé, jo pregaria al senyor Farreres i Duran que retirés el seu vot particular i que no volgués sentir un precedent que jo he mirat en tots els Pressupostos d'evitar, i és que no havent-hi encara, i menys en aquesta classe de nomenaments que es varen haver de fer de la manera que indicava el senyor Fronjosà i que ara jo repetia, una organització administrativa, que no donem precedent que les organitzacions i que les categories a fixar d'uns funcionaris que no tenen una categoria administrativa de les fixades pel Decret que va organitzar administrativament la Generalitat, ho féssim per mitjà de la Llei de Pressupostos. Jo

crec que cal evitar i defugir en absolut que els sous, les retribucions, les condicions dels funcionaris, siguin regulats per la Llei de Pressupostos. La Llei de Pressupostos fixa unes autoritzacions, assenyala unes partides amb càrrec a les quals es poden fer les despeses que necessiten les atencions i serveis de la Generalitat, però anar a modificar condicions, categories, retribucions per mitjà de la Llei de Pressupostos, ho considero una tasca funesta i em penso que al Parlament interessa en absolut defugir-la.

De manera que jo, reconeixent en absolut els mèrits que concórren en aquests funcionaris, amb el desig vehementíssim de fer-los la justícia que els correspon, jo pregaria al senyor Farreres i Duran, per a no sentar aquest precedent i per a donar una mostra de la seriositat del Parlament de Catalunya, sobretot en una tasca tan cabdal com és la de confeccionar els Pressupostos, que desistís del seu vot particular, que deixéssim aquests funcionaris o aquestes assignacions, ja que no es fan nominativament per funcionaris, en la mateixa forma, en espera — i això no és cap mitjà per a fer sempre el mateix —, que l'Estatut de funcionaris no sols regularà els drets i deures dels funcionaris administratius, sinó de tots aquells que presten els seus serveis a la Generalitat, i això no és voler regatejar en absolut allò que tenen meregut aquests digníssims funcionaris, sinó anar a portar una ordenació en els Pressupostos de la Generalitat, que crec que és una cosa sana i una cosa absolutament indispensable per a les finances de la Generalitat.

El Sr. FARRERES I DURAN : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Farreres i Duran.

El Sr. FARRERES I DURAN : En primer lloc, senyors Diputats, he de dir que jo compareixo, evidentment, la doctrina que en matèria

pressupostària ha sentat l'honorable senyor Conseller de Finances. Ara bé, no escaparà al senyor Conseller ni a les VV. SS. que era l'únic mitjà reglamentari que trobava aquest Diputat per a poder recabar del Govern aquesta declaració i poder sentir de llavis de l'honorable senyor Conseller que quan vingués l'Estatut de funcionaris, aquests funcionaris, és a dir, aquestes categories — perquè no es parla concretament del nom d'aquest o de l'altre — passessin a ésser reconegudes com a categories equivalents a les que hi han en altres Departaments de la Generalitat, i, llavors, tenint en compte que el Govern ja es va ocupar en el darrer Consell d'aquest Estatut de funcionaris, que penso que es portarà aviat a la Cambra, tenint en compte que nosaltres podrem estudiar aquest Estatut de funcionaris ben aviat, i convençut que és propòsit, que és criteri dels senyors Diputats i del Govern arranjar aquesta anomalia en aquell moment, jo retiro el meu vot particular, i el retiro, reiterant també l'afirmació que jo també opino que en bona tècnica pressupostària no és en el Pressupost on s'han de fer aquestes modificacions. Ara bé, he de repetir que no escaparà a ningú que l'únic mitjà legal amb què comptava per a donar lloc a aquest reconeixement que impliqués un criteri de Govern i un compromís ferm d'esmenar aquesta anomalia, ha estat el que m'ha obligat a presentar aquest vot particular.

El Sr. PRESIDENT : Resta retirat el vot particular del senyor Farreres i Duran.

(S'aprova l'art. 10. Són aprovats, sense discussió, els arts. 11, 12, 13, 14, 15 i 16 del mateix Capítol.)

El Sr. PRESIDENT : Capítol X. Obligacions de caràcter general i circumstancial. No hi ha cap senyor Diputat que hagi demanat la paraula sobre la totalitat.

(El capítol que es discuteix és el següent :)

CAPÍTOL X

OBLIGACIONS DE CARÀCTER GENERAL I CIRCUMSTANCIAL

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pèsetes	Pèsetes	Pèsetes	Pèsetes
Article I. ^r				
<i>Obligacions d'origen legal</i>				
A la Junta Mixta d'Urbanització i Aquarterament de Barcelona, segons les normes dels seus ingressos dictades en el Decret del 15 de març del 1927	150,000		150,000	
Per pagar al Tresor públic la quota anual referent a l'import de Drets reals sobre béns de persones jurídiques	2,000		2,000	
Per a pagar igualment al Tresor públic altres contribucions i impostos que gravin els béns Patrimoni de la Generalitat	5,000		5,000	
Per a satisfer l'import dels Drets reals per l'emissió d'Obligacions del Deute	25,000		25,000	

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pesetes	Pesetes	Pesetes	Pesetes
Per reintegrament dels segells de les esmentades Obligacions.	45,000		45,000	
Per a abonar la meitat del quart dels cinc terminis anuals en què ha de satisfer-se a l'Estat el dèbit de 135,066'70 ptes., fixat per la Comissió liquidadora, d'acord amb el Decret-Llei del 12 d'abril del 1924 i aprovat el concert pel Ministeri de Finances del 4 de novembre del 1931.	13,506'67		13,506'67	
Per a satisfer als Ajuntaments la participació en cèdules que determina l'apartat N de l'article 226 de l'Estatut provincial, de l'exercici corrent, en virtut de recaptar directament la Generalitat l'impost de cèdules en tot el territori de Catalunya	1.121,552'99		1.121,552'99	
Per a satisfer als Ajuntaments el 20 per 100 que correspongui de participació en les quotes de Contribució Urbana	2.488,601'25		2.488,601'25	
Per a satisfer als Ajuntaments l'excés de les 16 centèsimes del recàrrec de la contribució territorial sobre les atencions de primer ensenyament, que l'any 1933 els va ésser abonat per la Hisenda de la República	303,376'55		303,376'55	

Indemnitzacions a les següents entitats benèfiques de Catalunya en substitució de suprimides rifles.

Casa de Caritat de Barcelona	171,465			
Hospital de la Santa Creu	152,100			
Sales de l'Asil de Barcelona	14,855			
Associació d'Amics dels Pobres de Barcelona	44,300			
Casa Benèfica de Valls	1,405			
Casa Benèfica de Reus	12,805		396,940	4.550,977'46

Article 2.ⁿ

Obligacions d'origen contractual

Per a satisfer les primes corrents d'assegurances que tingui contractades la Generalitat.	5,000		5,000	
Per a pagar a la Companyia de Ferrocarril de Madrid, Saragossa i Alacant, la indemnització corresponent a l'actual exercici, per l'augment de despeses que li significa la substitució d'una guardiana per un guarda-barrera en el pas a nivell de l'encreuament de la línia fèrrea de Tarragona a Barcelona.	1,500		1,500	
Per a indemnitzar les Mares Caputxines de Girona la separació de la Clausura i els nomenats Banys Àrabs	750		750	
Per a pagament de crèdits reconeguts	100,000		100,000	
Per a satisfer la part d'interessos corresponents a la Generalitat, en l'operació de préstec contractat amb la Caixa de Pensions per a la Veïlla i d'Estalvi juntament amb el Municipi de Barcelona, per a l'adquisició de la col·lecció Plandiura.	105,863'01		105,863'01	
Per a satisfer la contribució sobre Utilitats corresponents als havers, gratificacions i indemnitzacions que percebi el personal i pensions				

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
que s'abonin al personal passiu de la Generalitat	350,000		350,000	
Per a satisfer l'impost de l'1'20 per 100 sobre pagaments referents a les partides en les quals, per acord del Consell de la Generalitat, no sigui descomptat als interessos de l'esmentat impost.	4,000		4,000	567,113'01

Article 3.^r

Despeses generals i atencions diverses

Despeses d'enllumenat de les Oficines i dependències de la Generalitat	40,000			
Despeses de la calefacció de les Oficines i dependències de la Generalitat	15,000			
Despeses de la neteja de les Oficines i dependències de la Generalitat, i abonament d'aigua potable.	25,000			
Per a despeses de viatges i desplaçaments en representació o per serveis de la Generalitat.	25,000			
Per les despeses motivades per litigis.	5,000			
Per a satisfer els drets i honoraris que deven- guin els Notaris en les subhastes i atorga- ments d'escriptures en què intervinguin.	2,000			
Per auxilis en el cas de calamitats públiques.	20,000			
Per a altres despeses generals sense consignació expressa en Pressupost	20,000			
Imprevistos	40,000		192,000	192,000

Article 4.^t

Obligacions de caràcter circumstancial

Per a atendre les despeses d'organització de serveis i modificacions en els existents que deriven de les necessitats motivades per la creació o acoblament de serveis en el període del seu traspàs per part de l'Estat a la Generalitat	50,000			
Habilitació de les noves oficines per a la instal·lació dels serveis corresponents a l'ampliació de facultats de la Generalitat, i principalment les que no es refereixen a serveis de- terminadament traspassats per l'Estat.		200,000	250,000	250,000

Article 5.^e

Pensions, jubilacions i excedències

A la vídua del que fou President de la Generalitat, honorable senyor Francesc Macià i Llusa	9,000			
A la vídua del que fou President de la Mancomunitat, excel·lentíssim senyor Enric Prat de la Riba, en nom propi i en el dels seus fills menors.	6,000			
A la vídua de l'il·lustre senyor Màrtir Rossell i Vilar, Director que fou de l'Escola d'Agricultura, en nom propi i en els dels seus fills menors.	3,000			

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
A la vídua i fills de l'il·lustre senyor Rafael Cam- palans i Puig, Director que fou de l'Escola del Treball.	3,000			
Per a pagar les pensions corresponents als fun- cionaris jubilats. (Anex .)	172,379'27			
Per a pagar les pensions als Capatassos i Peons jubilats del Servei d'Obres Públiques. (Anex .)	19,254'16			
Per a pagar les pensions corresponents a orfes i vídues de funcionaris. (Anex .)	48,534'18			
Per a satisfer altres pensions vitalícies.	20,609'99			
Per a jubilacions de funcionaris acordades des- prés de confeccionar el Pressupost, i les que s'acordin durant l'exercici	5,000			
Per a pagar les pensions a orfes i vídues que s'atorguin durant l'exercici.	5,000			
Per a jubilacions de Peons que s'acordin durant l'exercici.	10,000			
Per a pagar les pensions corresponents als ju- bilats del Cos d'Esquadres. (Anex .)	122,549'82			
Per a satisfer les pensions de jubilacions que s'acordin durant l'exercici	12,500			
Donatiu a la Caixa de Pensions dels Funcionaris de la Generalitat	20,000			
Subvenció a la Mútua de Funcionaris de la Co- missaria de Lleida	750			
Pensions de supervivents dels Voluntaris cata- lans de la guerra de Cuba de l'any 1869	1,350		498,927'42	498,927'42
Total del Capítol X	5.859,017'89	200,000		6.059,017'89

Són aprovats, sense discussió, els articles 1.º,
2.º, 3.º, 4.º i 5.º de què consta el capítol.)

El Sr. PRESIDENT: Capítol XI. Cap se-

nyor Diputat no ha demanat la paraula sobre la
totalitat.

(El text d'aquest capítol és el següent:

CAPÍTOL XI

OBLIGACIONS PROCEDENTS D'EMPRÈSTITS I ALTRES OPERACIONS DE CRÈDIT

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes

Article 1.º

Obligacions procedents d'operacions de crèdit

Per a satisfer a la Caixa de Pensions per a la Ve- llesa i d'Estalvis, els terminis corresponents a 30 de juny i 31 de desembre del 1934, en con- cepte d'interessos d'amortització del préstec contractat amb l'esmentat Organisme per l'extingida Mancomunitat de Catalunya, amb destinació a les obres de construcció dels edi- fícis de la Institució Maternal Catalana de la Casa de Maternitat i Expòsits	13,655'94			
Per a satisfer a l'Institut Nacional de Previsió i a la Caixa d'Estalvis el cànon anual per a inte- ressos i amortitzacions corresponents al segon semestre del 1934, referent al préstec de 5.000,000 de ptes., contractat amb destinació a obres i instal·lació de la Universitat Indus-				

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
trial, mitjançant escriptura pública autoritzada pel Notari senyor Ramon Forns, el 6 de juliol del 1927; una cinquena part l'Institut Nacional de Previsió, i quatre cinques parts la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis . . .				
Per a satisfer a l'Institut Nacional de Previsió, i a la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis, el cànon anual per a interessos i amortització corresponent al segon semestre del 1934, referent al préstec de 3.000,000 de ptes., contractat amb destinació a obres i instal·lacions de la Universitat Industrial, mitjançant escriptura pública autoritzada pel Notari senyor M. Aguirre, el 30 de juliol del 1929; una tercera part l'Institut Nacional de Previsió i dues terceres parts la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis				
			162,628'50	
Per a satisfer a l'Institut Nacional de Previsió i a la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis, el cànon anual, per a interessos i amortització, corresponent al segon semestre del 1934, referent al préstec de 2.500,000 ptes., contractat amb destinació a obres i instal·lacions de la Universitat Industrial, mitjançant escriptura pública autoritzada pel Notari senyor Joaquim Recoder, el 14 de novembre del 1931; una cinquena part l'Institut Nacional de Previsió i quatre cinques parts la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis				
			97,577'10	
Per a satisfer a la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis l'import dels interessos, al 6 per 100 anual, del préstec de 3.000,000 de pessetes, atorgat per conveni del 5 d'octubre del 1931, per a atendre les necessitat del Tresoreria				
			81,314'30	
Per a satisfer a la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis l'import dels interessos, al 5'50 per 100 anual, de l'ampliació del préstec de 10.000,000 de ptes., atorgat per conveni del 27 de juny del 1932, per a atendre les necessitats de Tresoreria.				
			90,000	
Per a atendre el pagament de l'anualitat corrent d'amortització del préstec contractat per la Caixa d'Estalvis de la Generalitat, amb destinació a les obres de l'Hospital Xifré, que usufructua la beneficència en virtut del pacte entre la desapareguda Diputació de Barcelona i l'Ajuntament d'Arenys de Mar				
			265,000	
Per a satisfer al Banc de Crèdit Local d'Espanya els interessos de l'ampliació del crèdit contractat amb l'extingida Diputació de Girona per al Pressupost extraordinari del 1929 . . .				
			20,000	
Per al pagament dels interessos al 5'50 per 100 de la hipoteca de 65,000 ptes., que caducà l'any 1928, prorrogada sobre la finca que l'extingida Diputació de Lleida adquirí per la Granja Agrícola, lliurada a l'Estat per tal de convertir-la en estació experimental d'arboricultura i fruticultura, per la Secció Agronòmica				
			178,056'11	
Per a satisfer a la Caixa d'Estalvis de la Generalitat de Catalunya els interessos al 6 per 100 dels ròssecs en compte-corrent obert el 25 de gener del 1930, per a atendre necessitats de Tresoreria				
			1,787'50	
			90,000	
				1.010,019'45

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Article 2. ^a				
<i>Servei d'interessos i amortització dels emprèstits en circulació</i>				
Amortització				
Deute provinent de les extingides Diputacions provincials:				
Emprèstít de 9.000,000 de pessetes de la Diputació de Barcelona. Sorteig de desembre del 1934 (179 Obligacions)	89,500		89,500	
Emprèstít de 5.000,000 de pessetes de la Diputació de Barcelona. Sorteig de desembre del 1934 (83 Obligacions)	41,500		41,500	
Emprèstít de 13.000,000 de pessetes de la Diputació de Barcelona. Sorteig de desembre del 1934 (106 Obligacions)	53,000		53,000	
Emprèstít de 7.000,000 de pessetes de la Diputació de Barcelona. Sorteig de desembre del 1934 (30 Obligacions)	15,000		15,000	
Emprèstít de 27.500,000 pessetes de la Diputació de Barcelona. Sorteig de desembre del 1934 (845 Obligacions)	422,500		422,500	
Emprèstít de 5.000,000 de pessetes (ampliació del de 27.500,000 pessetes) de la Diputació de Barcelona. Sorteig de desembre del 1934 (154 Obligacions)	77,000		77,000	
Emprèstít de 60.000,000 de pessetes 6 per 100 Interprovincial. Sorteig de desembre del 1934 (180 Obligacions)	90,000		90,000	
Emprèstít de 15.000,000 de pessetes de la Mancomunitat de Catalunya. Sorteig de desembre del 1934 (12 Obligacions)	6,000		6,000	
Emprèstít de 60.000,000 de pessetes de la Mancomunitat de Catalunya. Sorteig de desembre del 1934 (9 Obligacions)	4,500		4,500	
Emprèstít de 10.000,000 de pessetes de la Caixa de Crèdit Comunal. Sorteig de desembre del 1934 (80 Obligacions)	40,000		40,000	
Emprèstít de 30.000,000 de pessetes de la Diputació de Barcelona. Sorteig de desembre del 1934 (140 Obligacions)	70,000		70,000	
Emprèstít d'1.250,000 pessetes de la Diputació de Tarragona. Sorteig de juliol del 1934 (6 Obligacions)	3,000		3,000	

Interessos

Deute provinent de les extingides Diputacions provincials:			
Emprèstít de 9.000,000 de pessetes de la Diputació de Barcelona:			
12,731 cupons de venciment 30 de setembre del 1934	71,611'87		
12,731 cupons de venciment 31 de desembre del 1934	71,611'88		
			143,223'75

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pessetes	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Emprèstit de 5.000,000 de pessetes de la Diputació de Barcelona:				
7,787 cupons venciment 30 de setembre del 1934.	43,801'87			
7,787 cupons de venciment 31 de desembre del 1934.	43,801'88		87,603'75	
Emprèstit de 13.000,000 de pessetes de la Diputació de Barcelona. 23,769 cupons de venciment 30 de setembre del 1934.	133,700'62			
23,769 cupons de venciment 31 de desembre del 1934.	133,700'63		267,401'25	
Emprèstit de 7.000,000 de pessetes de la Diputació de Barcelona. 13,767 cupons de venciment 30 de setembre del 1934.	103,252'50			
13,767 cupons de venciment 31 de desembre del 1934.	103,252'50		206,506	
Emprèstit de 27.500,000 ptes. de la Diputació de Barcelona. 51,128 cupons de venciment 30 de setembre del 1934.	383,460			
51,128 cupons de venciment 31 de desembre del 1934.	383,460		766,920	
Emprèstit de 5.000,000 de pessetes. (Ampliació del de 27.500,000 ptes. de la Diputació de Barcelona). Per a satisfer els interessos corresponents al segon semestre del 1934, de les Obligacions en circulació.	89,620		89,620	
Emprèstit de 30.000,000 de pessetes de la Diputació de Barcelona. Per a satisfer els interessos corresponents al segon semestre del 1934, de les Obligacions en circulació.	162,960		162,960	
Emprèstit de 1.250,000 ptes. de la Diputació de Tarragona. 2,250 cupons de venciment 1.º de juliol del 1934.	16,875			
2,250 cupons de venciment 1.º d'octubre del 1934.	16,875		33,750	
Deute interprovincial de les desaparegudes Diputacions catalanes				
Per a satisfer els interessos corresponents al nomenat Deute Interprovincial al 6 per 100, al de la dissolta Mancomunitat de Catalunya i al de la Caixa de Crèdit Comunal, avui en liquidació.	1,855,428'75		1,855,428'75	
Obligacions de Tresoreria creades per Llei del 22 de març del 1933. 30,000 cupons de venciment 10 de juliol del 1934.	225,000			
30,000 cupons de venciment 10 d'octubre del 1934.	225,000		450,000	
Obligacions de Tresoreria creades per Llei del 27 de desembre del 1933. 7,500 cupons de venciment 10 de juliol del 1934.	56,250			
7,500 cupons de venciment 10 d'octubre del 1934.	56,250		112,500	
Obligacions de Tresoreria creades per Llei del 24 de març del 1934. 7,500 cupons de venciment 10 de juliol del 1934.	56,250			
7,500 cupons de venciment 10 d'octubre del 1934.	56,250		112,500	
Per a satisfer l'import líquid de cupons i obligacions amortitzades del Deute de les extingides Diputacions corresponents a venciment d'anys anteriors del 1934, per raó d'haver-se efectuat				

PARTIDES	CABALS		TOTAL	
	Ordinaris	Extraordinaris	Per conceptes	Per articles
	Pesetes	Pesetes	Pesetes	Pesetes
el reintegrament del dit import en efectuar-se la justificació dels comptes referents als dits venciments	100,000		100,000	
Per a satisfer els interessos de les noves Obligacions de Tresoreria que autoritzi la Llei de Pressupostos posar en circulació durant el trimestre	225,000		225,000	5.525,412'50
Total del Capítol XI.				<u>6.535.431'95</u>

Sense discussió s'aproven els dos articles d'aquest capítol.)

El Sr. PRESIDENT : Pressupost d'Ingressos.
(Aquest Pressupost és el següent :)

P R E S S U P O S T D ' I N G R E S S O S

CAPÍTOL I

RENDIMENT DEL PATRIMONI

PARTIDES	Partides Pesetes	Total per articles Pesetes	Total per capítols Pesetes
Article 1. ^r			
<i>Rendiment de propietats</i>			
(Relació anexa)			
Procedents del Patrimoni de les extingides Diputacions catalanes	19,633'08	19,633'08	
Article 2. ⁿ			
<i>Rendiment de valors i efectes cotitzables</i>			
(Relació anexa)			
Procedents del Patrimoni de les extingides Diputacions catalanes	66,809'51		
Interessos dels valors que constitueixen la fiança per a respondre dels Serveis de Recaptació de Contribucions de l'Estat.	149,790'53	216,600'04	<u>236,233'12</u>

CAPÍTOL II

INGRESSOS D'INSTITUCIONS I SERVEIS DE LA GENERALITAT

Article 1. ^r	
<i>Ingressos per Serveis prestats</i>	
Producte de l'expedició de paper de pagaments de la Generalitat, per mitjà del qual es faran efectius els ingressos per matrícules i altres que es detallen en l'Anex	500,000
Serveis d'Indústria : Ingressos per serveis generals.	295,000
Drets d'anàlisi, dictàmens i serveis del Laboratori General d'Assaig i Condicionament	40,000

PARTIDES	Partides Pesseles	Total per articles Pesseles	Total per capítols Pesseles
Drets d'anàlisi dels Laboratoris de les Delegacions d'Indústria.	30,000		
Ingressos dels Serveis Tècnics d'Agricultura.	10,000		
Ingressos de serveis d'Assistència Social no compresos en altres partides, en particular estades de pagament de dementis i en hospitals.	300,000		
Ingressos en concepte de drets o taxes per serveis de l'organització sanitària : Anàlisis, vacunacions, desinfeccions, trasllat de malalts i altres serveis de salubritat i higiene	400,000	1.575,000	

Article 2.ª

Ingressos per productes obtinguts

Producte de la venda de publicacions de la Generalitat	20,000		
Import de la venda de productes agrícoles i bestiar procedent de la Granja Agrícola de Caldes de Montbui	50,000		
Venda de llavors dels Serveis de Terra Campa	10,000		
Venda dels productes obtinguts en l'horta del Sanatori Martí i Julià, de Girona.	1,250		
Venda dels porcs criats a la Casa de Misericòrdia de Lleida	994'26		
Material i maquinària construïts als tallers de l'Escola del Treball.	56,400		
Productes obtinguts en les impremtes de les Cases d'Assistència de Girona i de Lleida	23,000		
Producte del lloguer de màquines i útils de servei.	20,000		
Venda de material inútil i desferres	20,000		
Productes obtinguts en altres Centres de la Generalitat no expressats en consignació separada	10,000		
Ingressos del Servei d'Aeronàutica	20,000		
Ingressos especials dels Serveis de Turisme	200,000		
Ingressos especials del Servei Forestal	70,000	501,644'26	

Article 3.ª

Ingressos per distints conceptes d'altres Institucions

Ingressos propis de l'Institut d'Assistència Social de Barcelona. (Anex.)	2.795,895'93	2.795,895'93	4.872,540'19
---	--------------	--------------	--------------

CAPITOL III

RENDIMENT DE SERVEIS PÚBLICS

Article 1.ª

Servei de recaptació de tributs

Producte que es calcula que s'obtindrà en concepte de premi de cobrament i tots altres rendiments del servei de Recaptació	1.623,250		
Premi de cobrament de l'Impost de Cèdules personals a càrrec dels Ajuntaments, per realitzar-se la recaptació directament per la Generalitat.	120,500	1.743,750	

PARTIDES	Partides <i>Pesetes</i>	Total per articles <i>Pesetes</i>	Total per capítols <i>Pesetes</i>
Article 2. ^a			
<i>Ingressos per altres serveis</i>			
Edició i venda de les llistes electorals	50,000		
Serveis d'Indústria. — Ingressos per serveis especials	1.000,000	1.050,000	2.793,750

CAPITOL IV

APORTACIONS DE CORPORACIONS PÚBLIQUES

Article 1.^r*Aportacions de l'Estat*

Subvenció per a la conservació de camins	507,931'96		
Subvenció per a la construcció de camins	781,552'08		
Subvenció per a dietes i despeses de locomoció al personal facultatiu encarregat de la inspecció de les obres	11,677'50		
Quantitat que segons el conveni del 1. ^r de juny de 1932 ha de lliurar el Patronat Nacional de Turisme al servei de la Generalitat, i que correspon al sou de quatre intèrprets informadors	10,000		
Quantitats a abonar en compensació dels càrrecs sobre Drets Reals i transmissió de béns, segells i timbres	1.056,924'47	2.368,086'01	

Article 2.^a*Aportacions de Municipis*

Aportació que es calcula obtenir dels Ajuntaments per a obres de construcció i millora de camins	125,000		
Subvenció per al sosteniment de Biblioteques populars	1,900		
De l'Ajuntament de Reus, per a despeses de funcionament de la subsecció antituberculosa	4,625		
De l'Ajuntament de Sant Llorenç Savall, pel termini corresponent al segon semestre del 1934, del seu deute d'endarreriment a la dissolta Mancomunitat de Catalunya, en virtut de la construcció d'un edifici escolar, segons conveni	500		
Aportació per quotes de terminis de convenis acordats per a l'extinció de crèdits contra els Ajuntaments, per endarreriment de contingent	120,000		
Repartiment especial entre els Ajuntaments per a atencions sanitàries	369,420'11		
Repartiment entre els Ajuntaments de Girona per a contribuir al pagament de la partida d'emprèstits emesos per la dissolta Mancomunitat de Catalunya, per la seva Comissió liquidadora del 10 per 100 sobre el contingent fixat per a l'any 1924-25	58,395'50		
Quota d'amortització i interessos procedents de préstecs contractats per la Caixa de Crèdit Comunal de la dissolta Mancomunitat de Catalunya	100,000	770,840'61	3.147,025'62

CAPITOL V

IMPOSICIONS.

PARTIDES	Partides Pesseles	Total per articles Pesseles	Total per capítols Pesseles
Article 1. ^r			
<i>Impostos</i>			
Càlcul de la probable recaptació per l'import de Cèdules personals a Barcelona, durant l'exercici:			
Part de la recaptació que ha de cobrir el que es deduirà de les quotes de recursos municipals cedits (50 per 100 de l'import de la recaptació 1924-25)	998,458'58		
Part de la recaptació a lliurar als Ajuntaments amb càrrec a la consignació de Despeses del cap. x, «Despeses i obligacions de caràcter general» . .	998,458'58		
Diferència líquida fins a cobrir la total consignació.	3.903,082'84		
Càlcul de la probable recaptació del mateix impost a Girona:			
Part de la recaptació que ha de cobrir el que es deduirà de les quotes de recursos municipals cedits (50 per 100 de l'import de la recaptació del 1924-25)	39,027'81		
Part de la recaptació a lliurar als Ajuntaments, amb càrrec a la consignació de despeses del cap. x «Despeses i obligacions de caràcter general» . .	39,027'82		
Diferència líquida fins a cobrir la total consignació.	401,944'37		
Càlcul de la probable recaptació del mateix impost a Lleida:			
Part de la recaptació que ha de cobrir el que es deduirà de les quotes dels recursos municipals cedits (50 per 100 de l'import de la recaptació del 1924-25)	32,721'24		
Part de la recaptació a lliurar als Ajuntaments amb càrrec a la consignació de despeses del cap. x (despeses i obligacions de caràcter general) . .	32,721'25		
Diferència líquida fins a cobrir la total consignació.	464,557'51		
Càlcul probable de la recaptació del mateix impost de Tarragona:			
Part de recaptació que ha de cobrir el que es deduirà de les quotes de recursos municipals cedits (50 per 100 de l'import de la recaptació 1924-25).	51,345'34		
Part de la recaptació a lliurar als Ajuntaments amb càrrec a la consignació de despeses del cap. x «Despeses i obligacions de caràcter general» . .	51,345'35		
Diferència líquida fins a cobrir la total consignació .	497,309'31	7.510,000	
Article 2. ⁿ			
<i>Arbitris</i>			
Quantitat que es calcula com a recaptació probable de l'arbitri del segell de la Generalitat	600,000		
Producte de l'arbitri sobre aprofitaments hidràulics.	700,000		
Producte de l'arbitri sobre l'embotellament d'aigües minerals	410,000		
Producte dels arbitris sobre establiments de serveis, llicència d'obres i servituds en carreteres i camins veïnals a càrrec de la Generalitat	100,000	1.810,000	

PARTIDES	Partides Pessetes	Total per articles Pessetes	Total per capítol Pessetes
Article 3. ^r			
<i>Contribucions especials</i>			
Ingrés a obtenir per la imposició de contribucions especials en virtut d'obres i serveis que realitzi la Generalitat	50,000	50,000	9.370,000

CAPÍTOL VI

PARTICIPACIONS I RECÀRRECS EN TRIBUTS PÚBLICS
I RECURSOS MUNICIPALSArticle 1.^r*De l'Estat*

Participació en la recaptació per Patent Nacional d'Automòbils	2.138,653'53		
Participació en el cànon per transports rodats per carreteres.	50,000	2.188,653'53	

Article 2.ⁿ*Dels Municipis*

Import de la quota de recursos municipals cedits corresponents als Municipis de les comarques barcelonines	6.092,345'66
--	--------------

A deduir:

L'import del 50 per 100 del que percebien per Cèdules personals els Ajuntaments.	998,458'58		
5 per 100 del premi de cobrament retingut per l'Estat.	200,000	1.198,458'58	4.893,887'08

Import de la quota de recursos municipals cedits, corresponents als Municipis de les comarques gironines.	495,532'20
---	------------

A deduir:

L'import del 50 per 100 del que percebien per Cèdules els Ajuntaments.	39,027'81	456,504'39
--	-----------	------------

Import de la quota de recursos municipals cedits, corresponents als Municipis de les comarques lleidatanes.	403,208'11
---	------------

A deduir:

Import del 50 per 100 del que percebien per Cèdules els Ajuntaments.	32,721'24	370,486'87
--	-----------	------------

Import de la quota de recursos municipals cedits, corresponents als	
---	--

PARTIDES			
	Partides Pessetes	Total per articles Pessetes	Total per capítols Pessetes
Municipis de les comarques tar- ragonines	414,447'16		
A deduir:			
L'import del 50 per 100 del que perceben per Cèdules els Ajun- taments.	51,345'35	363,101'81	
Pel que es calcula que produirà la participació del 30 per 100 de l'arbitri sobre postes en els Frontons.	150,000		
Pel que es calcula que produirà el recàrrec del 100 per 100 sobre l'arbitri municipal de solars sense edificar.	450,000	6.683,980'15	8.872.633'68

CAPÍTOL VII

CONTRIBUCIÓ TERRITORIAL

Article únic

Producte de la sessió feta en compliment d'allò que
prévê l'Estatut de Catalunya, de la Contribució
Territorial, rústica i urbana, riquesa rústica i
pecuària, inclús el 5 per 100 que percebia la
Generalitat:

Riquesa rústica i pecuària.	9.586,974'94			
Riquesa urbana.	15.503,986'71			
10 per 100 sobre les quotes correspo- nent a les zones d'eixampla.	836,315'38			
Producte de finques adjudicades.	1,122'36	25.928,399'39	25.928,399'39	25.928,399'39

CAPÍTOL VIII

TRASPASSOS DE SERVEIS

Article únic

Quantitat que ha de compensar-se per l'excés que
en el moment actual importen les valoracions
dels serveis traspassats amb relació amb el pro-
ducte cedit de la contribució territorial.

500,000	500,000	500,000
---------	---------	---------

CAPÍTOL IX

REINTEGRAMENTS I ALTRES INGRESSOS

Article I.º

Reintegraments

Import dels reintegraments de sobrants de quantitats lliurades, a justificar.	280,000
Probable ingrés per l'import líquid dels cupons i tí- tols amortitzats, que resultaran pendents de pa- gament de l'exercici anterior en formalitzar-se els comptes generals corresponents, a l'objecte de justificar el total de la data del compte del Di- positari, i per al qual pagament es consigna igual partida a despeses, durant l'exercici d'aquest Pressupost	50,000

PARTIDES	Partides Pessetes	Total per articles Pessetes	Total per capítols Pessetes
Reintegrant d'avenços i subvencions a Ajuntaments, per a la construcció de camins veïnals .	27,500		
Reintegrants a efectuar per Diputacions, per estades d'alienats de les províncies respectives, en Institucions a càrrec dels serveis de dement de la Generalitat	40,000		
Reintegrants a efectuar pels Ajuntaments, pels dement reclosos a llur càrrec	42,500		
Reintegrant de les despeses de l'Hospital militar de Lleida	24,705		
Reintegrants per tots els altres conceptes no especificats en les anteriors partides	15,000		
Reintegrants d'avenços de préstecs concedits a Cooperatives	10,000	489,705	

Article 2.ⁿ

Altres ingressos

Quotes d'amortització i d'interessos a càrrec de diferents Sindicats Agrícoles, procedents de préstecs contractats per la Caixa de Crèdit Comunal de la dissolta Mancomunitat de Catalunya. (Segons relació anexa)	15,000		
Ingrés probable, en concepte de penyores imposades per defraudació de les exaccions i per infracció de les ordenances i acords, o per qualsevol altre motiu*			
Per herències, llegats i donatius que puguin obtenir-se durant l'any, amb destinació a Institucions d'Assistència social o de Cultura.	50,000		
Per altres donatius indeterminats	10,000		
Quantitat que es calcula que podran importar els ingressos eventuals i imprevistos	25,000	100,000	589,705

CAPÍTOL X

OPERACIONS DE CRÈDIT

Producte a obtenir amb l'emissió d'obligacions de Tresoreria, que per a cobrir les despeses consignades, a càrrec de cabals extraordinaris autoritzats per la Llei de Pressupostos	7.500,000	7.500,000	7.500,000
--	-----------	-----------	-----------

* No es consigna quantitat en concepte de penyores imposades per aquests conceptes, per figurar l'ingrés en el cap. II, art. 1.^r, referent al paper de pagament de la Generalitat.

(Sense discussió són aprovats, per capítols i articles, els deu capítols del Pressupost d'Ingressos.)

El Sr. PRESIDENT: Hi ha pendents de discussió els articles 3.^r, 5.^o i 6.^o del Pressupost de Sanitat, el Pressupost de Treball i Obres Públiques i part del d'Economia i Agricultura.

El senyor Secretari se servirà donar lectura a un dictamen.

(El senyor Secretari llegeix el següent:)

«DICTAMEN

Reunida la Comissió permanent de Pressupostos, sota la presidència del senyor Pere Coromines

i Montanya, amb assistència dels vocals senyors Irla, Espanya, Cerezo, Farreres i Duran, Ribes i Soberano, Serra i Hünter, Balart, Simó i Bofarull, Galés, Lloret i Ruiz i Ponseti, i actuant de Secretari el senyor Lluís Bru i Jardí, per tal de dictaminar sobre el Projecte de Llei de Pressupostos de la Generalitat per al segon semestre del 1934, llegit a la Cambra el dia 31 de maig propassat; després de diverses reunions, en les quals ha estudiat detingudament l'esmentat Projecte de Llei, i introduïdes algunes variacions en el seu articulat, i a l'ensiem en els estats A) Despeses i B) Ingressos, acorda, per majoria de vots, de sotmetre a l'aprovació de la Cambra el següent

PROJECTE DE LLEI

Article 1.^{er} S'autoritzen crèdits per a les despeses de la Generalitat durant el segon trimestre del 1934, fins a la quantitat de pessetes, amb càrrec a Ingressos ordinaris, i a la de 7.500,000 pessetes, amb càrrec a Ingressos extraordinaris, o sigui per un total de pessetes, distribuïdes en la forma que consigna l'estat lletra A de Despeses.

Els ingressos per al mateix exercici es calculen en pessetes, provinents de recursos ordinaris, i en 7.500,000 pessetes d'extraordinaris, o sigui, en total, pessetes, segons detall que es consigna en l'estat lletra B d'Ingressos.

Article 2.^{on} El Consell Executiu és autoritzat per a ampliar dues partides de l'article 4.^{on} del Capítol X del Pressupost de Despeses, a fi i efecte d'adaptar a la comptabilitat pressupostària els nous serveis de l'Estat que durant el segon semestre del 1934 siguin traspassats a la Generalitat de Catalunya per aplicació de l'Estatut. Els ingressos que en compensació de les noves despeses siguin traspassats es formalitzaran pel Cap. VII, article únic, del Pressupost d'Ingressos. En virtut d'aquesta autorització, el Consell Executiu procedirà a les adaptacions que calguin per tal de no interrompre ni entorpir el funcionament del servei.

Article 3.^{er} El Consell Executiu és autoritzat per a ampliar l'emissió d'Obligacions de Tresoreria de la Generalitat, aprovada per Llei del 22 de març del 1933, en la quantitat total de 7.500,000 pessetes, representades per 15,000 Títols de 500 pessetes cada un, amb les mateixes condicions que la dita emissió.

El producte de l'esmentada ampliació s'aplicarà, en primer terme, a cobrir les despeses previstes per a l'exercici semestral del 1934, que de conformitat amb les consignacions pressupostàries hagin de fer efectives amb càrrec a cabals extraordinaris i en el marge que resulti a facilitar el funcionament de la Tresoreria de la Generalitat.

Les despeses d'emissió i negociació, així com les del servei d'interessos, seran cobertes amb càrrec a la partida dels crèdits previstos en el capítol XI.

Article 4.^{on} Els Municipis de Catalunya hauran de satisfer durant la vigència del Pressupost semestral, en concepte d'aportació forçosa, les mateixes quantitats amb què han vingut contribuint en els darrers exercicis i que figuren consignades en els annexes de l'estat B.

Així mateix hauran de satisfer, en concepte de repartiment per atencions sanitàries, una quantitat equivalent a l'1 per 100 del Pressupost municipal per a l'exercici del 1932, amb l'excepció dels Ajuntaments de Badalona, Barcelona, Manresa, Sabadell i Terrassa, que hauran de contribuir a raó del 0'20 per 100.

Article 5.^{on} Els Consellers de Treball i Obres Públiques, Economia i Agricultura i Sanitat i Assistència Social, són autoritzats per a dictar les oportunes disposicions reguladores de la forma de percepció dels drets i taxes per a prestació de serveis i concessions d'aprofitaments per part dels Departaments respectius.

Mentre no es dictin les corresponents disposicions, la percepció dels esmentats ingressos continuarà fent-se de conformitat amb les tarifes i reglamentacions actualment establertes.

Article 6.^{on} Les exaccions de la Generalitat, la fixació i pagament de les quals es fan per una sola quota anual, i que no hagin estat ingressades en començar a regir el Pressupost per al segon semestre del 1934, seran liquidades i exigides per llur import anual i l'ingrés produït s'aplicarà, en la part corresponent, a cada un dels exercicis pressupostaris de l'any en curs.

Article 7.^{on} Les categories del personal administratiu de les Oficines de la Generalitat seran les que fixi el nou Estatut de Funcionaris, i mentre aquest no regeixi, les del Decret del 19 de desembre del 1933.

Quan les consignacions del present Pressupost no s'avinguin amb la situació dels funcionaris als quals afectin, es seguiran les regles d'adaptació següents:

a) Els funcionaris que tinguin una categoria diferent de les que es fixin en el Pressupost i de les que consten en l'Estatut de Funcionaris i en el susdit Decret, seguiran cobrant el mateix sou que en l'actualitat, i per tots els altres efectes seran adaptats a la categoria administrativa immediatament inferior.

b) Els funcionaris que exerceixin una funció per a la qual s'hagi consignat en el Pressupost una categoria superior a la seva, conservaran la categoria actual mentre no obtinguin l'ascens reglamentàriament.

c) Els funcionaris que tinguin consignat en el Pressupost un sou superior al que disfruten ara, seguiran cobrant el sou actual mentre no obtinguin l'ascens reglamentàriament.

d) Els augments de sou o de categoria assignats en aquest Pressupost, seran concedits reglamentàriament, mentre no regeixi el nou Estatut de Funcionaris, mitjançant l'aplicació de les regles vigents en l'actualitat per a passar d'una categoria a l'altra.

Palau del Parlament, 27 de juny del 1934. — El President, Pere Coromines. — El Secretari, Lluís Bru i Jardí.

El Sr. COROMINES: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Pere Coromines.

El Sr. COROMINES: Només per fer observar que en aquest dictamen l'article 1.^{er} diu que s'aproven despeses per tal quantitat, i que s'aproven ingressos per tal quantitat, i de moment la quantitat està en blanc; és perquè s'hi posi aquella que resulti de l'aprovació de tots els capítols, de manera que les sumes queden a les resultes de la discussió, i com que encara queden tres pressupostos parcials...

El Sr. PRESIDENT: En efecte; el de Treball i Obres Públiques, Sanitat i part del d'Economia.

El Sr. COROMINES: Això mateix. Ho dic perquè no cridin l'atenció aquests blancs.

El Sr. PRESIDENT: Naturalment; per regla general, les xifres han d'ésser la resultància dels acords del Parlament.

Presentació d'un Projecte de Llei referent a l'habilitació d'un crèdit extraordinari per a contribuir a l'edificació de les Escoles Normals i Graduades annexes, a la ciutat de Tarragona

(El senyor Secretari llegeix el següent:)

«DECRET

Com a President de la Generalitat de Catalunya, a proposta del Conseller de Finances i d'acord amb el Consell Executiu,

He resolt:

Autoritzar el Conseller de Finances per a presentar al Parlament de Catalunya un Projecte de Llei referent a l'habilitació d'un crèdit extraordinari de 103,165'08 pessetes, amb destinació a contribuir al cost de la construcció dels edificis per a Escoles Normals i Graduades annexes, a la ciutat de Tarragona.

Barcelona, 27 de juny del 1934. — Lluís Companys. — El Conseller de Finances, Martí Esteve.»

(El senyor Conseller de Finances, des de la Tribuna de Consellers, llegeix el següent Projecte de Llei:)

«AL PARLAMENT DE CATALUNYA

L'extingida Diputació de Tarragona, per acord de la seva Comissió Permanent de data 7 d'agost del 1928, contragué el compromís de contribuir amb el 12'50 per 100 del seu cost a la construcció d'uns edificis per a Escoles Normals a la ciutat esmentada.

Essent requisit previ indispensable perquè l'Estat doni començament a les obres, adjudicades ja per subhasta, el que l'aportació de la Generalitat, com a successora de l'extingida Diputació tarragonina, sigui feta efectiva mitjançant la constitució del corresponent dipòsit a la Caixa General de Dipòsits, i no havent-hi previsió en el Pressupost vigent per a l'esmentada despesa, que el Consell Executiu considera urgent i beneficiosa de realitzar, fent honor, per altra part, al compromís contret per l'extingida Diputació tarragonina,

El Conseller de Finances, d'acord amb el Consell Executiu, té l'honor de sotmetre al Parlament de Catalunya el següent

PROJECTE DE LLEI

Article 1.º És habilitat un crèdit extraordinari al vigent Pressupost de Despeses, capítol X, Obligacions de caràcter general i circumstancial, article 2.º, Obligacions d'origen contractual, per l'import de 103,165'08 pessetes, amb destinació a contribuir al cost de la construcció dels edificis per a Escoles Normals i Graduades annexes a la ciutat de Tarragona.

Article 2.º L'import de l'esmentat crèdit extraordinari serà cobert en la forma que determina l'article 41 de la Llei d'Administració i Comptabilitat de la Hisenda pública del 1.º de juliol del 1911.

Article 3.º És autoritzat el Conseller de Finances per a dictar les disposicions necessàries per al compliment d'aquesta Llei.

Barcelona, 27 de juny del 1934. — El Conseller de Finances, Martí Esteve.»

(Passa a la Comissió.)

Votació definitiva del Projecte de Llei referent a la representació i defensa de la Generalitat davant dels Tribunals de totes les jurisdiccions radicats a Catalunya

El Sr. PRESIDENT: Havia restat pendent de redacció i votació definitiva el Projecte de Llei referent a la representació i defensa de la Generalitat davant dels Tribunals de totes les jurisdiccions radicats a Catalunya. S'aprova? (Assentiment.) Essent evident que hi ha el quòrum reglamentari, resta definitivament aprovat.

(El text d'aquesta Llei es publica com a annex a aquest DIARI DE SESSIONS.)

Lectura del dictamen de la Comissió sobre el Projecte de Llei de segregació del barri de Montesquiu del terme municipal de Sant Quirze de Besora, per a formar Municipi independent

(El senyor Secretari llegeix el següent:)

«DICTAMEN

Reunida la Comissió Permanent de Governació, sota la presidència del senyor Pere Mestres i Albet, actuant de Secretari el senyor Joaquim Bilbeny i Bosc, i amb assistència dels Vocals senyors Espanya, Rouret, Folc i Fronjosà, per tal de dictaminar sobre el Projecte de Llei referent a la segregació del barri de Montesquiu, del terme municipal de Sant Quirze de Besora, per a formar Municipi independent amb el nom de Montesquiu, acorda, per unanimitat, de sotmetre a l'aprovació de la Cambra el següent

PROJECTE DE LLEI

Article 1.º És disposada la separació de la població de Montesquiu del terme municipal de Sant Quirze de Besora, per tal de constituir-se en Municipi independent amb el nom de Montesquiu.

Article 2.º El Conseller de Governació és autoritzat per a dictar les ordres necessàries per al compliment d'aquesta Llei.

Palau del Parlament, 27 de juny del 1934. — El President, Pere Mestres. — El Secretari, Joaquim Bilbeny.»

Lectura del dictamen de la Comissió sobre el Projecte de Llei referent a la segregació de la població de Monistrol a Calders

(El senyor Secretari llegeix el següent:)

«DICTAMEN

Reunida la Comissió Permanent de Governació, sota la presidència del senyor Pere Mestres i

Albet, actuant de Secretari el senyor Joaquim Bilbeny i Bosc, i amb assistència dels Vocals senyors Espanya, Rouret, Folc i Fronjosà, per tal de dictaminar sobre el Projecte de Llei referent a la segregació de la població de Monistrol de Calders, acorda, per unanimitat, de sotmetre a l'aprovació de la Cambra el següent

PROJECTE DE LLEI

Article 1.^{er} És disposada la separació de la població de Monistrol de Calders del terme municipal de Calders, per tal de constituir-se en Municipi independent.

Article 2.^{on} El Conseller de Governació és autoritzat per a dictar les ordres necessàries per al compliment d'aquesta Llei.

Palau del Parlament, 27 de juny del 1934. — El President, Pere Mestres. — El Secretari, Joaquim Bilbeny.»

Lectura del dictamen de la Comissió sobre el Projecte de Llei de segregació de l'Entitat Local Menor de Culera, del terme municipal de Portbou.

(El senyor Secretari dóna lectura al següent:)

«DICTAMEN

Reunida la Comissió Permanent de Governació, sota la presidència del senyor Pere Mestres i Albet, actuant de Secretari el senyor Joaquim Bilbeny i Bosc, i amb assistència dels Vocals senyors Espanya, Rouret, Folc i Fronjosà, per tal de dictaminar sobre el Projecte de Llei de segregació de l'Entitat Local Menor de Culera, del terme municipal de Portbou, per a formar Municipi independent, acorda, per unanimitat, de sotmetre a l'aprovació de la Cambra el següent

PROJECTE DE LLEI

Article 1.^{er} Es disposa la separació de la població de Culera del terme municipal de Portbou, per tal de constituir-se en Municipi independent.

Article 2.^{on} El Conseller de Governació és autoritzat per a dictar les ordres necessàries per al compliment d'aquesta Llei.

Palau del Parlament, 27 de juny del 1934. — El President, Pere Mestres. — El Secretari, Joaquim Bilbeny.»

Continuació de la discussió del dictamen de la Comissió sobre diversos articles de la segona part del Projecte de Llei Municipal de Catalunya (articles 209 a 244)

El Sr. PRESIDENT : Hi ha pendent de votació un article que fa referència a la Llei Municipal. ¿Havia demanat votació nominal la Minoria Socialista?

El Sr. RUIZ I PONSETI : Encara s'ha de discutir.

El Sr. PRESIDENT : Ja està discutida l'esmena. La Presidència entén que s'havia discutit.

El Sr. RUIZ I PONSETI : Demano per parlar.

EL Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Ruiz i Ponseti.

El Sr. RUIZ I PONSETI : Entenc que aquest article addicional a la Llei Municipal va ésser novament modificat dintre la Comissió. Si hi ha una nova redacció de l'article, entenc que aquesta nova redacció ha d'ésser discutida i després votada.

El Sr. PRESIDENT : En això estem perfectament d'acord. No és que tracti la Presidència de no deixar discutir al senyor Ruiz i Ponseti ; és que respecte l'esmena, que era el que modificava l'article, en realitat s'havia discutit ja. De totes maneres, té la paraula la Comissió per veure si s'arriba a una intelligència parlamentària.

El Sr. ARNAU : L'article no ha estat modificat en res. Unicament va quedar pendent d'una esmena que de paraula va presentar el senyor Ruiz i Ponseti, en el sentit que on deia un nombre d'anys determinat, que eren cinc, s'hi posés un any, però l'article està suficientment discutit, i només queda pendent de votació per aquesta esmena presentada de paraula.

El Sr. PRESIDENT : De totes maneres, el senyor Ruiz i Ponseti pot donar a la Cambra les explicacions que cregui convenients.

El Sr. RUIZ I PONSETI : Com sigui que considero necessari impugnar aquest article, que crec que si és mantingut per la Comissió és purament per una qüestió d'amor propi d'alguns dels seus components, i com que jo penso demanar votació nominal del resultat de la discussió d'aquest article, i penso, a més, demanar una declaració al Govern de la Generalitat de què tots els Diputats estan en llibertat de votar d'acord amb llur consciència, és per totes aquestes raons que jo demano al senyor President que vulgui ajornar la discussió d'aquest article, a fi que la votació es pugui fer immediatament a continuació de la seva discussió.

El Sr. PRESIDENT : No hi ha cap inconvenient per part de la Presidència, sobretot davant l'anunci de la V. S. que la votació ha d'ésser nominal, en suspendre la discussió ; ara que demanar que la votació sigui immediata, la V. S. ja sap que el Reglament faculta la Presidència per ajornar les votacions quan la Presidència ho cregui oportú, i en aquest cas no seria perjudicar la voluntat de la Presidència, sinó la de la Cambra, i a això no hi pot accedir de cap manera. Queda suspès aquest extrem, és a dir, l'apartat d) de la Segona categoria de l'article transitori primer, i la tercera categoria.

Article transitori segon, apartat a). S'aprova? (Assentiment.) Resta aprovat.

Apartat b). Hi ha una esmena que el senyor Secretari se servirà llegir.

(El Sr. Secretari dóna lectura a la següent esmena:)

«Els Diputats que sotasignen tenen l'honor de formular la següent esmena a l'article transitori

segon del Dictamen sobre el Projecte de Llei Municipal de Catalunya.

ESMENA

Article transitori

Segon. — Suprimir l'apartat b, que diu: «Els funcionaris, etc.»

Palau del Parlament, 20 de juny del 1934. — Fàbrega, Dot i Arxé, Casademunt i Bancells.»

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula la Comissió.

El Sr. ARNAU: La Comissió accepta aquesta esmena. Per tant, si la Cambra l'aprova, l'apartat b quedarà suprimit. Hi ha una altra esmena proposant un apartat d, que la Comissió accepta, que podria passar a ésser l'apartat b.

El Sr. PRESIDENT: Doni's lectura a aquesta esmena proposant l'apartat d.

(El Sr. Secretari dona lectura a la següent esmena:)

«Els Diputats que sotasignen tenen l'honor de presentar a la Cambra, com a addició al segon article transitori del Projecte de Llei Municipal de Catalunya, el paràgraf següent:

ADDICIÓ

Segon. — d) Els funcionaris actuals dels Municipis on es produeixi la vacant sempre que, tenint el títol de Llicenciat de l'Escola d'Administració Pública de la Generalitat de Catalunya i el Perit mercantil, portin més de deu anys de serveis en propietat a l'Ajuntament del mateix Municipi, amb càrrec de Cap de Secció o Departament i la meitat del susdit temps en el càrrec de Cap de la Secció d'Hisenda Municipal.

Palau del Parlament, 26 de juny del 1934. — Humbert Torres, Companys (J.), Magre, i Sauret i Garcia.»

(Són acceptades ambdues esmenes. Per tant, queda suprimit l'antic apartat b) i substituït pel text de l'esmena en forma d'apartat d.)

El Sr. PRESIDENT: Apartat c). Hi ha una esmena.

(El Sr. Secretari la llegeix:)

«Els Diputats que sotasignen tenen l'honor de formular la següent esmena a l'article transitori segon del Projecte de Llei Municipal de Catalunya:

ESMENA

Article transitori

Segon. — c) Al final d'aquest apartat, on diu: "...i hagin guanyat el càrrec per oposició", se substituirà per: "...sempre que la seva entrada a la Corporació ho hagués estat per oposició o concurs".

Palau del Parlament, 14 de juny del 1934. — Tauler, Cunillera, Fàbrega, Folc i Battestini.»

El Sr. ESPANYA: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT. Té la paraula el senyor Espanya.

El Sr. ESPANYA: La Comissió accepta aquesta esmena.

(La Cambra accepta l'esmena i s'aprova l'apartat.)

La redacció definitiva d'aquest apartat c) de l'article transitori segon, és la següent:)

«c) Els funcionaris de la Generalitat de Catalunya que posseïnt el títol de Professor mercantil exerceixin places de categoria no inferior a Oficial primer en les Seccions d'Hisendes Locals, sempre que la seva entrada a la Corporació ho hagués estat per oposició o concurs.»

(Se suspèn la sessió per menys d'un quart d'hora. Es un quart de vuit del vespre.)

Es reprèn a dos quarts i dos minuts de vuit del vespre, sota la presidència de l'honorable President senyor Joan Casanovas.

Al banc roig hi ha l'honorable senyor Conseller de Cultura.)

Continuació de la discussió del Dictamen de la Comissió sobre el Projecte de Llei de Pressupostos de la Generalitat per al segon semestre del 1934

(El senyor Secretari llegeix el següent:)

«DICTAMEN

Reunida la Comissió de Finances sota la presidència del senyor Pere Coromines i Muntanya, actuant de Secretari el senyor Joan Sauret i Garcia, i amb assistència dels Vocals senyors Farreres, Guinart, Bilbeny, Casanellas i Ruiz i Ponseti, per tal d'examinar les esmenes presentades als capítols VIII i IX del Projecte de Llei de Pressupostos, de conformitat amb l'article 73 de l'Estatut Interior de Catalunya, acorda, per majoria de vots, informar-les favorablement, i autoritzar-ne la lectura a la Cambra.

Palau del Parlament, 27 de juny del 1934. — El President, Pere Coromines. — El Secretari, Joan Sauret i Garcia.»

El Sr. COROMINES: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula la Comissió.

El Sr. COROMINES: Per més que no és costum de dir que la Comissió accepta o no accepta les esmenes fins al moment de la discussió, tractant-se d'una tramitació especial, com és aquesta que ve fixada per l'Estatut, la Comissió de Pressupostos s'ha reunit i ha acordat — també ho faig avinent ara a la Cambra — acceptar aquestes esmenes.

ORDRE DEL DIA

per a la sessió de dijous

1. Precs i preguntes.
2. Continuació de la discussió del Dictamen de la Comissió sobre diversos articles de la segona part del Projecte de Llei Municipal de Catalunya. (Articles 209 a 244.)

3. Continuació de la discussió del Dictamen de la Comissió sobre el Projecte de Llei de Pressupostos de la Generalitat per al segon semestre del 1934.

4. Discussió del Dictamen de la Comissió sobre el Projecte de Llei de divisió sanitària de Catalunya.

5. Discussió del Dictamen de la Comissió sobre el Projecte de Llei referent a la segregació de la població de Monistrol de Calders.

6. Discussió del Dictamen de la Comissió sobre el Projecte de Llei de segregació del barri de Montesquiu, del terme municipal de Sant Quirze de Besora, per a formar Municipi independent.

7. Discussió del Dictamen de la Comissió sobre el Projecte de Llei de segregació de l'Entitat Local Menor de Culera, del terme municipal de Portbou.

(S'aixecà la sessió a dos quarts i cinc minuts de de vuit de la vetlla.)

Un anex.

the first of the series
 was the first of the series
 the first of the series
 the first of the series
 the first of the series
 the first of the series

the first of the series

PARLAMENT DE CATALUNYA

L L E I

referent a la representació i defensa de la Generalitat davant dels Tribunals de totes les jurisdiccions radicats a Catalunya

Art. 1.º La representació i defensa de la Generalitat davant els Tribunals de totes les jurisdiccions radicades a Catalunya, anirà a càrrec del Departament de Finances, i s'exercirà per mitjà de funcionaris lletrats adscrits a l'esmentat Departament. No obstant, la defensa de la Generalitat davant dels esmentats Tribunals, podrà encomanar-se en casos excepcionals, a proposta del Conseller de Finances, i d'acord amb el Consell, a lletrats no funcionaris que designarà l'esmentat Conseller.

Art. 2.º Als efectes de l'art. 25 de la

Llei reguladora de la jurisdicció Contencioso-Administrativa, la representació i defensa de l'Administració de la Generalitat demandada, així com la dels Ajuntaments catalans, correspondrà als funcionaris lletrats que a tal efecte es designin oportunament pel Departament de Finances, de conformitat amb el precedent article.

Llur designació es posarà a coneixement dels Tribunals per als quals es faci i dels respectius Fiscals del Contenciós, cessant des d'aquest moment la representació i defensa per aquest de l'Admi-

nistració de la Generalitat i dels Municipis catalans que actualment exerceixen.

Art. 3.º La representació i defensa en judici de la Generalitat davant dels Tribunals radicats fora de Catalunya, s'exercirà en la forma i per les persones que per a cada cas o amb caràcter general determini el Conseller de Finances.

Art. 4.º S'autoritza el Conseller de Finances per a dictar les disposicions necessàries per a l'execució de la present Llei.

Palau del Parlament, 27 de juny del 1934.

